

MXR4500i

WECHSELRICHTER-GENERATOR

3200 laufende Watt / 3500 Spitzenwatt

Originalausgabe



DEUTSCH

2-20

ENGLISH

21-39

FRANÇAIS

40-58

HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Inverter-Generators.

- Das Urheberrecht an dieser Spezifikation liegt bei unserem Unternehmen.
- Der Inhalt des Handbuchs darf nicht ohne die schriftliche Genehmigung des Unternehmens kopiert werden.
- Das Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt zu ändern und das Handbuch ohne vorherige Ankündigung zu überarbeiten.
- Dieses Buch ist ein integraler Bestandteil von Stromerzeugern und sollte beim Verkauf von Stromerzeugern mitgeliefert werden.
- Dieses Handbuch enthält Anweisungen für den Betrieb und die Wartung von Stromerzeugern. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch, da eine falsche Bedienung zu Sicherheitsstörungen oder Geräteschäden führen kann. Ein ordnungsgemäßer und sicherer Betrieb verlängert die Lebensdauer des Generators.
- Das Unternehmen wird auch weiterhin Innovationen vornehmen und das Design und die Qualität der Produkte verbessern.
- Alle Inhalte dieses Buches entsprechen den neuesten Produkten zum Zeitpunkt der Drucklegung dieses Buches.
- Bei Problemen oder Unkenntnis über den Generator wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung des Unternehmens.

GEFAHR



Dieses Handbuch enthält wichtige Anweisungen für den Betrieb dieses Inverter-Generators. Lesen Sie dieses Handbuch zu Ihrer Sicherheit und zur Sicherheit anderer Personen sorgfältig durch, bevor Sie den Generator in Betrieb nehmen. Wenn Sie nicht alle Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen befolgen, können Sie und andere Personen schwer verletzt oder getötet werden.

SPEZIFIKATIONEN

Modell	MXR4500i
Laufende Watt:	3200W
Spitzenleistung in Watt:	3500W
Nennspannung:	230V
Nennfrequenz:	50Hz
Phase:	Einzelphase
Motorhubraum:	223cc
Nenndrehzahl:	3600RPM
Startart:	Rückspulung
Tankkapazität:	7.5L
Ölkapazität:	0.6L
Harmonische Gesamtverzerrung (THD):	≤5%
Kraftstofftyp:	87-93 Oktan
Öltyp:	10W30
Zündkerze:	F7RTC/F7TC
Lichtmaschine Typ:	Dauermagnet
Maximale Umgebungstemperatur:	104°F (40°C)
Nettogewicht:	26kg
Länge:	435 (mm)
Breite:	375 (mm)
Höhe:	455 (mm)
Zertifizierungen:	CE, EURO V

GARANTIE

1. DAUER:

Maxpeedingrods garantiert alle Inverter-Generatoren gegen Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des Kaufs durch den ursprünglichen Verbraucherkäufer ("Garantiezeit") sowie kostenlosen lebenslangen technischen Support und Kundendienst. Wenn ein Produkt für geschäftliche, kommerzielle oder industrielle Anwendungen verwendet wird, ist die Garantiezeit auf neunzig (90) Tage ab Kaufdatum beschränkt.

2. WER LIEFERT DIESE GARANTIE (GARANTIEGEBER):

Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd

3. WER EMPFÄNGT DIESE GARANTIE (KÄUFER):

Der ursprüngliche Käufer (außer zum Zwecke des Weiterverkaufs) des MAXPEEDINGRODS Wechselrichters.

4. WELCHE PRODUKTE SIND VON DIESER GARANTIE ABGEDECKT:

Jeder tragbare Generator, der vom Garantiegeber geliefert oder hergestellt wird.

5. WAS IST VON DIESER GARANTIE ABGEDECKT:

Substanzielle Material- und Verarbeitungsfehler, die innerhalb der Garantiezeit auftreten.

6. WAS IST NICHT VON DIESER GARANTIE ABGEDECKT:

- A. Transportänderungen für den Versand des Produkts an den Garantiegeber oder seinen autorisierten Servicevertreter für Garantieleistungen oder für den Rückversand reparierter oder ersetzter Produkte an den Kunden; diese Kosten müssen vom Kunden getragen werden.
- B. Schäden, die wegen Missbrauch, Unfall, Versand, Missbrauch, Überlastung, Modifikation und die Auswirkungen von Korrosion, Erosion und normalem Verschleiß verursacht wurden.
- C. Die Garantie erlischt, wenn der Kunde das Produkt nicht gemäß den Anweisungen und Empfehlungen in dem/das Handbuch(e) installiert, wartet und betreibt oder wenn das Produkt als Mietgerät verwendet wird.
- D. Vorlieferservice, d. h. Montage, Öl oder Schmiermittel und Einstellung.
- E. Artikel oder Dienstleistungen, die normalerweise zur Wartung des Produkts erforderlich sind, d. h. Schmiermittel und Filter.
- F. Der Garantiegeber zahlt nicht für Reparaturen oder Anpassungen am Produkt oder für Kosten oder Arbeit, die ohne vorherige Genehmigung des Garantiegebers durchgeführt werden.

AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN:

Der Garantiegeber gibt keinerlei andere ausdrückliche oder stillschweigende Garantie. Stillschweigende Gewährleistungen, einschließlich Gewährleistungen der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, werden hiermit ausgeschlossen. Dieser oben beschriebene Garantieservice ist das ausschließliche Rechtsmittel im Rahmen dieser Garantie; Die Haftung für Neben- und Folgeschäden ist im gesetzlich zulässigen Umfang ausgeschlossen.

7. VERPFLICHTUNGEN DES KÄUFERS IM RAHMEN DIESER GARANTIE:

- A. Der Käufer muss einen datierten Kaufnachweis vorlegen und den Garantiegeber innerhalb der Garantiezeit informieren.
- B. Zustellen oder versenden den gewarteten Generator oder die Komponente an den nächstgelegenen autorisierten Servicevertreter des Garantiegebers. Etwaige Frachtkosten sind vom Käufer zu tragen.

INHALTSVERZEICHNIS

HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE	2	BEIBEHALTEN	15
SPEZIFIKATIONEN	2	Ölwechsel.....	15
GARANTIE	3	Reinigen Sie den Luftfilter	16
SICHERHEIT	5	Auswechseln der zündkerze	16
Sicherheitsdefinitionen	5	Reinigen des Funkenschutzes	17
Definitionen der Sicherheitssymbole.....	5	TRANSPORTIEREN	17
Allgemeine Sicherheitsregeln	6	Lagerung	17
Anwendungshinweise	7	FEHLERSUCHE	18
Besondere anforderungen	7	SCHEMA	19
Sicherheitswarnaufkleber	8		
UNPACKING	8		
KOMPONENTEN	9		
Komponenten des Bedienfelds.....	10		
BETRIEB	11		
Bevor sie den wechselrichter starten	11		
Generator erden	11		
Betriebsumgebung des generators	12		
Betrieb in grosser höhe	12		
Anschließen an dieHaushaltsstromversorgung. .	12		
Generatorleistung	12		
Füge benzin hinzu	13		
Motoröl hinzufügen	14		
Starten des generators	14		
Schritte zum Starten	14		
Abstellen des generators	14		

SICHERHEIT

SICHERHEITSDEFINITIONEN

Die Wörter GEFAHR, WARNUNG, VORSICHT und HINWEIS werden in diesem Handbuch verwendet, um wichtige Informationen hervorzuheben. Stellen Sie sicher, dass die Bedeutung dieser Warnungen allen bekannt ist, die an oder in der Nähe des Geräts arbeiten.



Dieses Sicherheitswarnsymbol erscheint bei den meisten Sicherheitshinweisen. Es bedeutet aufmerksam sein sollte. Es geht um Ihre Sicherheit! Bitte lesen und befolgen Sie den Hinweis, die auf das Sicherheitswarnsymbol folgt.

GEFAHR

Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn Sie es nicht vermieden.

WARNUNG

Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn Sie es nicht vermieden.

VORSICHT

Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann wenn Sie es nicht vermieden.

HINWEIS

Weist auf eine Situation hin, die Schäden am Generator, an persönlichen Besitz und/oder der Umwelt verursachen oder zu einem unsachgemäßen Betrieb des Geräts führen kann.

WARNUNG

Der Anschluss des Produkts an das elektrische System eines Gebäudes ist nicht geeignet.

HINWEIS: Weist auf ein Verfahren, eine Vorgehensweise oder eine Bedingung hin, die befolgt werden sollten, damit der Generator wie vorgesehen funktioniert.

DEFINITIONEN DER SICHERHEITSSYMBOL

Symbol	Beschreibung
	Sicherheitswarnsymbol
	Erstickungsgefahr
	Verbrennungsgefahr
	Explosions-/Druckgefahr
	Werkzeuge dürfen nicht in der Nähe lassen
	Stromschlaggefahr
	Explosionsgefahr
	Brandgefahr
	Lesen Sie die Anweisungen des Herstellers

SICHERHEIT

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

GEFAHR



Verwenden Sie den Wechselrichter nie an einem nassen oder feuchten Ort. Setzen Sie den Wechselrichter während des Betriebs nie Regen, Schnee, Spritzwasser oder stehendem Wasser aus. Schützen Sie den Wechselrichter vor allen gefährlichen Wetterbedingungen. Feuchtigkeit oder Eis können zu einem Kurzschluss oder andere Fehlfunktionen im Stromkreis führen.



Betreiben Sie den Wechselrichter niemals in einem geschlossenen Raum. Die Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid. Betreiben Sie den Wechselrichter nur im Freien und entfernt von Fenstern, Türen und Lüftungsöffnungen.

WARNUNG



Die vom Wechselrichter erzeugte Spannung kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Betreiben Sie den Wechselrichter niemals im Regen oder in einem Überschwemmungsgebiet, es sei denn, es wurden geeignete Vorkehrungen getroffen, um Regen oder Überschwemmungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie niemals abgenutzte oder beschädigte Verlängerungskabel.
- Lassen Sie den Wechselrichter immer von einem zugelassenen Elektriker an das Stromkreis anschließen.
- Berühren Sie niemals den laufenden Wechselrichter, wenn der Wechselrichter nass ist oder Ihre Hände nass sind.
- Betreiben Sie den Wechselrichter niemals in stark leitfähigen Zonen, wie z. B. in der Nähe von Metaldecken oder Stahlwerken.
- Verwenden Sie immer geerdete Verlängerungskabel. Verwenden Sie immer dreiadrig oder doppelt isolierte Elektrowerkzeuge.
- Berühren Sie niemals spannungsführende Klemmen oder blanke Kabel, während der Wechselrichter in Betrieb ist.
- Bestätigen Sie sich vom Betrieb, dass der Wechselrichter ordnungsgemäß geerdet ist.

WARNUNG



Benzin und Benzindämpfe sind unter bestimmten Bedingungen extrem entzündlich und explosiv.

- Betanken Sie den Generator immer im Freien, in einem gut belüfteten Bereich.
- Entfernen Sie niemals den Tankdeckel bei laufendem Motor.
- Betanken Sie den Wechselrichter niemals bei laufendem Motor. Schalten Sie den Motor immer aus und lassen Sie den Generator abkühlen, bevor Sie wiedertanken.
- Tanken Sie Kraftstofftank nur mit Benzin.
- Halten Sie beim Tanken Funken, offene Flammen oder andere Zündquellen (z. B. Streichhölzer, Zigaretten, elektrostatische Quellen) fern.
- Überfüllen Sie niemals den Kraftstofftank. Lassen Sie Platz, damit sich der Kraftstoff ausdehnen kann. Ein Überfüllen des Kraftstofftanks kann eines plötzliches Überlaufen von Benzin verursachen und dazu führen, dass verschüttetes Benzin mit HEISSEN Oberflächen in Berührung kommt. Verschütteter Kraftstoff kann sich entzünden. Wenn Kraftstoff auf den Wechselrichter verschüttet ist, wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten sofort auf. Lappen richtig entsorgen. Lassen Sie den Bereich mit verschüttetem Kraftstoff trocknen, bevor Sie den Wechselrichter in Betrieb nehmen.
- Tragen Sie beim Tanken einen Augenschutz.
- Verwenden Sie niemals Benzin als Reinigungsmittel.
- Bewahren Sie Benzin enthaltende Behälter in einem gut belüfteten Bereich, fern von brennbaren Stoffen oder Zündquellen auf.
- Nach dem Tanken auf Kraftstofflecks prüfen. Betreiben Sie den Motor niemals, wenn ein Kraftstoffleck entdeckt wird.

WARNUNG



Betreiben Sie den Wechselrichter niemals, wenn angetriebene Teile überhitzen, die elektrische Leistung abfällt, Funken, Flammen oder Rauch aus dem Wechselrichter kommen oder wenn die Steckdosen beschädigt sind.



Benutzen Sie den Wechselrichter niemals, um medizinische Hilfsgeräte mit Strom zu versorgen.



Entfernen Sie vor dem Betrieb des Wechselrichter immer alle Werkzeuge oder andere Wartungsgeräte, die während der Wartung verwendet wurden.

HINWEIS

Verändern Sie niemals den Wechselrichter.

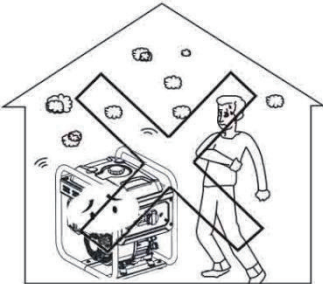
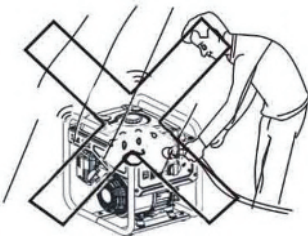
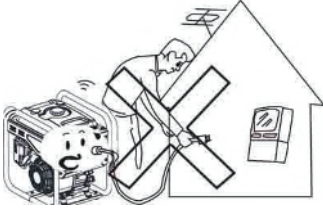
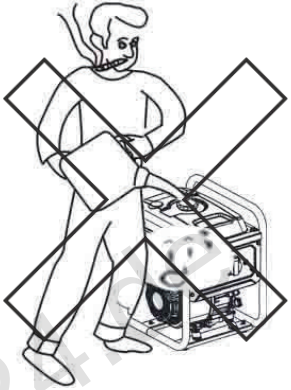
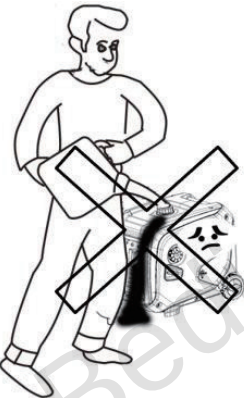
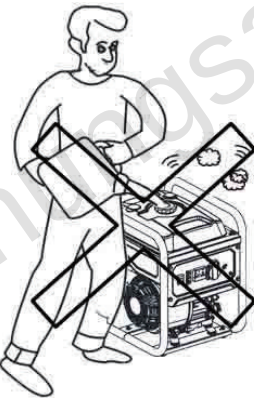
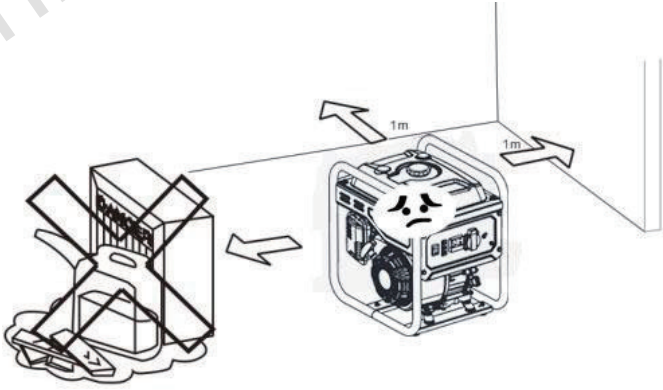
Betreiben Sie den Wechselrichter niemals, wenn er stark vibriert, wenn sich die Motordrehzahl stark ändert oder wenn der Motor häufig aussetzt.

Entfernen Sie Werkzeuge oder Geräte immer vom Wechselrichter vor dem Start.

SICHERHEIT

ANWENDUNGSHINWEISE

Bitte lesen und verstehen Sie diese Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme.
Wenn Sie sich mit den sicheren Betriebsverfahren der Generatoren vertraut machen, können Sie Unfälle vermeiden.

			
Nicht in Innenräumen verwenden	Nicht in feuchter Umgebung verwenden	An das Gerät anschließen	Beim Tanken nicht rauchen
			
Verschütten Sie beim Tanken keinen Kraftstoff	VTanken Sie nicht nach, während der Generator läuft	Entfernen Sie während des Betriebs alle brennbaren Materialien mindestens 6,5 Fuß vom Generator	

BESONDERE ANFORDERUNGEN

- Die elektrische Ausrüstung darf keine freiliegenden Drähte und Stecker enthalten.
- Der Schutzschalter sollte auf den Generator abgestimmt sein. Die Anwendungsparameter und die Leistung sollten bei einem Wechsel vollständig angepasst werden.
- Vor der Verwendung gut geerdet sein.
- Wenn ein Verlängerungskabel benötigt wird, muss es die folgenden Anforderungen erfüllen:
4mm², Länge nicht mehr als 100m.

SICHERHEIT

SICHERHEITSWARNAUFKLEBER

Achten Sie auf die Sicherheitswarnaufkleber, bevor Sie das Gerät benutzen.



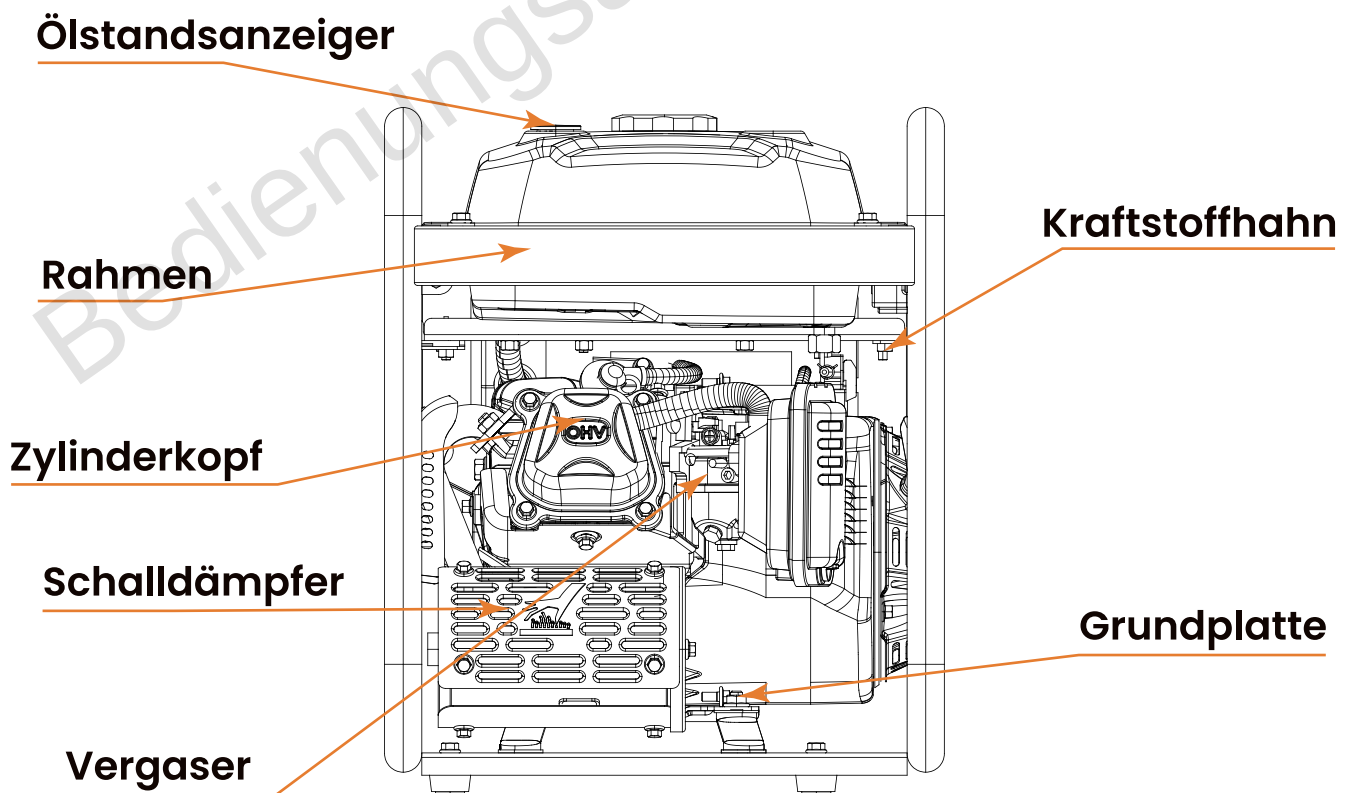
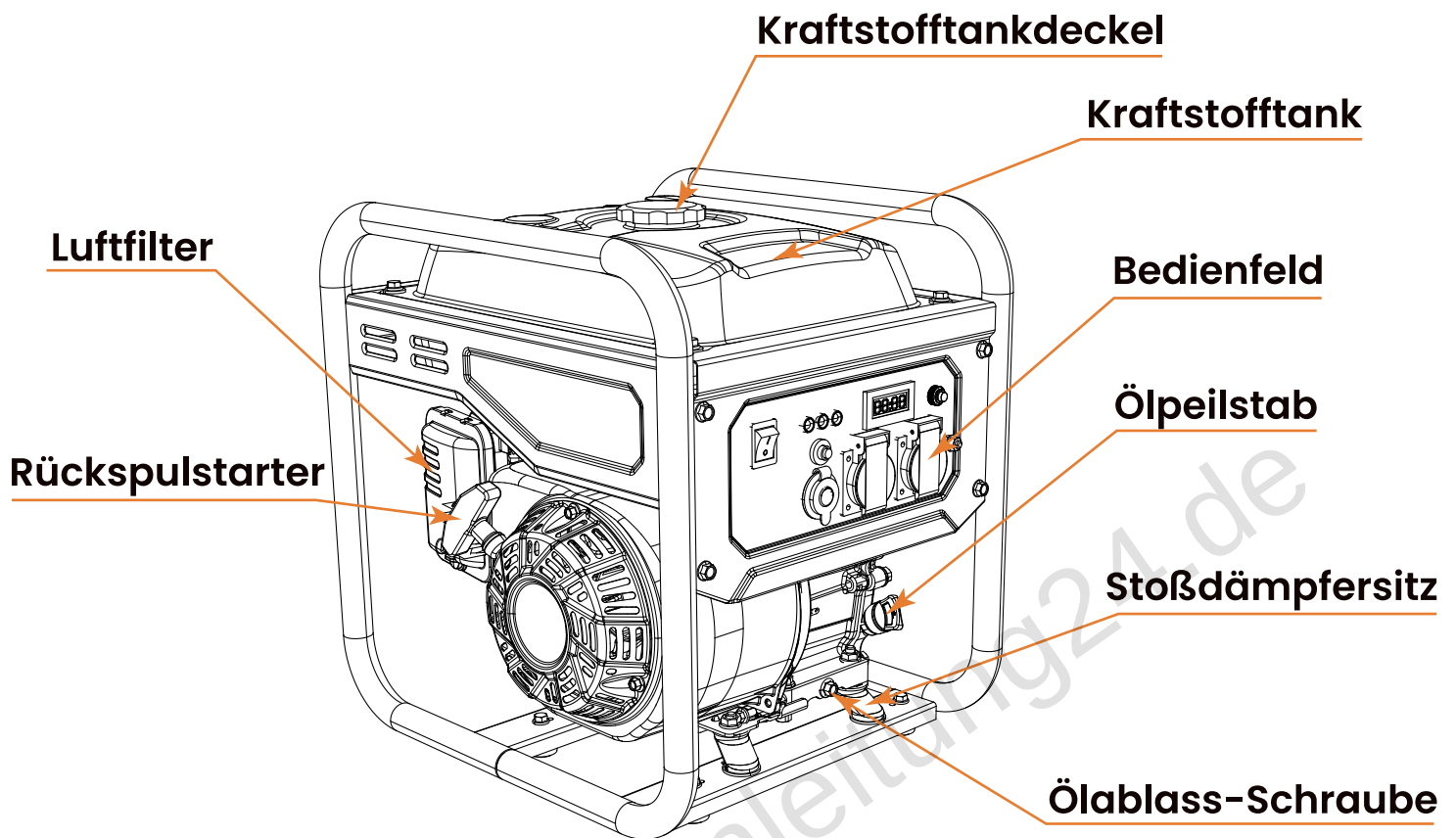
UNPACKING

HINWEIS	
	Lassen Sie sich beim Anheben des Wechselrichters immer helfen. Der Wechselrichter ist schwer; das Anheben kann zu körperlichen Schäden führen.
	Vermeiden Sie das Schneiden an oder in der Nähe von Heftklammern, um Verletzungen zu vermeiden.

WAS IST IM KARTON ENTHALTEN

- Wechselrichter-Generator (1)
- Benutzerhandbuch (1)
- Zündkerzen-Steckschlüssel (1)
- Öltrichter (1)
- Schraubendreher (1)
- EU-Stecker (2)
- Generator-Staubschutzhaube (1)
- USB-Adapter (1)

KOMPONENTEN



KOMPONENTEN



KOMPONENTEN DER STEUERTAFEL

- ① **Motorsteuerungsschalter:**
Schalten Sie auf "OFF", um den Motor abzustellen. Vor dem Starten des Motors auf "ON" schalten.
- ② **Ausgangsbereitschaftsleuchte:**
Leuchtet auf, wenn der Generator normal arbeitet. Zeigt an, dass der Generator elektrischen Strom an den Steckdosen erzeugt.
- ③ **Überlast-Leuchte:**
Zeigt an, dass der Generator überlastet ist.
- ④ **Leuchte für niedrigen Ölstand:**
Zeigt einen niedrigen Ölstand an. Wenn der Ölstand im Kurbelgehäuse unter den sicheren Betriebsgrenzwert fällt, leuchtet die Ölmangelanzeige auf und der Generator schaltet den Motor automatisch ab.
- ⑤ **VFT-Datenzentrum:**
Zeigt kumulative Laufzeit, Einzellaufzeit, Ausgangsspannung und Frequenz an.
- ⑥ **AC-Rückstellung:**
Der Generator-Wechselrichter schaltet sich automatisch aus, wenn alle AC-Ausgänge zum Schutz des Generators überlastet sind oder ein Kurzschluss in einem angeschlossenen Gerät vorliegt. Ziehen Sie die Geräte aus und reduzieren Sie die Last. Drücken Sie auf den AC-Reset, um ihn zurückzusetzen.
- ⑦ **DC-Unterbrecher:**
Wenn der Wechselrichter überlastet ist. Der zurückgesetzte Unterbrecher wird ausgelöst, um den Strom zu blockieren.
- ⑧ **DC 12V, 8.3A Steckdose:**
Die Steckdose ist für eine Stromstärke von 8.3 Ampere ausgelegt.
- ⑨ **230-Volt, 16-Ampere-Steckdose:**
Die Steckdose ist für eine maximale Stromstärke von 16 Ampere ausgelegt.
- ⑩ **Erdungsanschluss:**
Die Erdungsklemme dient zur externen Erdung des Generators.

BETRIEB

BEVOR SIE DEN WECHSELRICHTER STARTEN



BEVOR SIE DEN WECHSELRICHTER IN BETRIEB NEHMEN, LESEN SIE BITTE DIE ANWEISUNGEN IM ABSCHNITT SICHERHEIT.

Standortauswahl – Vermeiden Sie vor dem Start des Wechselrichters Abgas- und Standortgefahren, indem Sie Folgendes überprüfen:

- Sie haben einen gut belüfteten Ort für den Betrieb des Wechselrichters im Freien gewählt.
- Sie haben einen Standort mit einer ebenen und festen Oberfläche gewählt, auf dem Sie den Wechselrichter aufstellen.
- Sie haben einen Standort ausgewählt, der mindestens 6 m (20 Fuß) von Gebäuden, anderen Geräten oder brennbaren Materialien entfernt ist.
- Wenn sich der Wechselrichter in der Nähe eines Gebäudes befindet, stellen Sie sicher, dass er nicht in der Nähe von Fenstern, Türen oder Lüftungsöffnungen ist.

⚠ GEFAHR

Die Verwendung eines Generators in Innenräumen **KANN SIE IN MINUTEN TÖTEN.**

Generatorabgase enthalten Kohlenmonoxid. Dies ist ein Gift, das Sie nicht sehen oder riechen können.



NIEMALS in einem Haus oder einer Garage verwenden, **SELBST WENN** Türen und Fenster geöffnet sind.



Verwenden Sie es nur **AUSSEN** und weit entfernt von Fenstern, Türen und Lüftungsöffnungen.

Vermeiden Sie andere Gefahren vom Generator. **LESEN SIE DAS HANDBUCH VOR DEM GEBRAUCH.**

⚠ WARNUNG



Betreiben Sie den Wechselrichter immer auf einer ebenen Oberfläche. Das Abstellen des Wechselrichters auf unebenen Oberflächen kann dazu führen, dass der Wechselrichter umkippt und Kraftstoff und Öl verschüttet werden. Verschütteter Kraftstoff kann sich entzünden, wenn er mit einer Zündquelle wie einer sehr heißen Oberfläche in Kontakt kommt.

HINWEIS

Betreiben Sie den Wechselrichter nur auf fester, ebener Oberfläche. Der Betrieb des Wechselrichters auf einer Oberfläche mit losem Material wie Sand oder Grasschnitt kann dazu führen, dass Schmutz vom Wechselrichter aufgenommen wird, der Folgendes bewirken könnte:

- Kühlöffnungen blockieren
- Luftansaugsystem blockieren

Wetter – Betreiben Sie Ihren Wechselrichter niemals im Freien bei Regen, Schnee oder einer Kombination von Wetterbedingungen, die dazu führen könnten, dass sich Feuchtigkeit auf, in oder um den Generator ansammelt.

Trockene Oberfläche – Betreiben Sie den Wechselrichter immer auf einer trockenen, feuchtigkeitsfreien Oberfläche.

Keine angeschlossenen Lasten – Stellen Sie sicher, dass der Wechselrichter keine angeschlossenen Lasten hat, bevor Sie ihn starten. Um sicherzustellen, dass keine Lasten angeschlossen sind, ziehen Sie alle elektrischen Verlängerungskabel ab, die in die Buchsen des Bedienfelds eingesteckt sind.

HINWEIS

Das Starten des Wechselrichters mit bereits angelegten Lasten kann zu Schäden an Geräten führen, die während der kurzen Startphase vom Wechselrichter abgeschaltet werden.

GENERATOR ERDEN

Es wird empfohlen, den Generator mit einem guten Kabel mit isoliertem Leder zu erden, um Schäden durch Stromschlag oder falsche Verwendung von Elektrizität zu vermeiden.
Erdungsklemme



← Erdungsklemme

⚠ WARNUNG



Vergewissern Sie sich, dass der Wechselrichter vor dem Betrieb ordnungsgemäß an die Erdung angeschlossen ist.

BETRIEBSUMGEBUNG DES GENERATORS

- Anwendbare Temperatur: $-5^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$.
- Anwendbare Luftfeuchtigkeit: unter 95%.
- Anwendbare Höhe: Regionen unter 1500 feet.
(es soll durch die Reduzierung der Leistung in Regionen über 1000feet verwendet werden)

Wenn die tatsächlichen Umgebungsbedingungen nicht mit dem Zustand der Ausgangsleistung des Generators übereinstimmen:

1. Jeder Anstieg der Umgebungstemperatur um 5°C reduziert die Leistung des Generators um etwa 2%.
2. Jede Erhöhung der relativen Luftfeuchtigkeit um 30 % reduziert die Generatorleistung um etwa 1.5 %.
3. Jede Erhöhung des ASL um 1000 Fuß reduziert die Generatorleistung um etwa 4.5 %.

BETRIEB IN GROSSER HÖHE

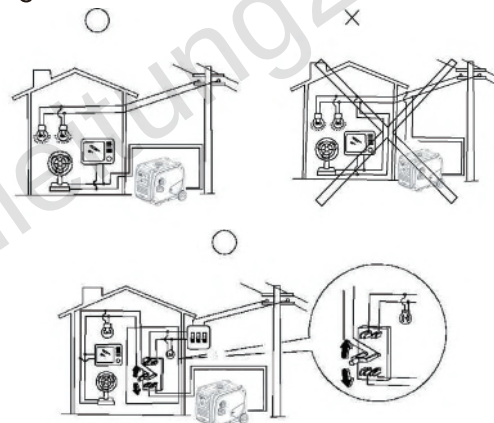
1. Die Dichte der Luft in großen Höhen ist geringer als auf Meereshöhe. Die Motorleistung verringert sich, da die Luftmasse und das Luft-Kraftstoff-Verhältnis abnehmen. Die Leistung verringert sich um ca. 3.5 % pro 1000 Fuß Höhenunterschied vom Meeresspiegel.
2. In großen Höhen können aufgrund der stärkeren Anreicherung des Luft-Kraftstoff-Verhältnisses auch erhöhte Abgasemissionen entstehen. Weitere Probleme in großer Höhe können Startschwierigkeiten, erhöhter Kraftstoffverbrauch und Zündkerzenverschmutzung sein.
3. Die Leistung von Benzinmotoren kann verbessert werden, indem der Vergaser durch eine etwas kleinere Haupteinspritzdüse ersetzt oder die Einstellschraube angepasst wird. Wenn Sie den Generator häufig in einer Höhe von mehr als 1000 Fuß verwenden, können Sie spezielle Höhenteile kaufen, um sie für den Gebrauch zu ersetzen. Andernfalls sollte die Lastleistung reduziert werden, um den Generator zu verwenden.
4. Selbst mit einem geeigneten Vergaser verringert sich die Leistung eines Benzinmotors bei einem Höhenunterschied von 1000 Fuß um etwa 3.5 %. Ohne den Austausch eines geeigneten Vergasers wäre dieser Rückgang noch größer.

HINWEIS

Wenn ein für große Höhen geeigneter Vergaser in einen Benzinmotor eingebaut wird, der in geringer Höhe betrieben werden soll, führt ein zu dünnes Gemisch zu einer Leistungsminderung des Benzinmotors, zu Überhitzung oder sogar zu schweren Schäden.

ANSCHLIEßEN AN DIE HAUSHALTSSTROMVERSORGUNG

1. Wenn der Generator als Notstromversorgung an eine Haushaltsstromquelle angeschlossen wird, muss der Anschluss von einem professionellen Elektriker oder einer mit der Elektrizität vertrauten Person vorgenommen werden.
2. Prüfen Sie nach dem Anschluss der Last an den Generator sorgfältig, ob die elektrische Verbindung sicher und zuverlässig ist.
3. Ein unsachgemäßer elektrischer Anschluss kann zu Schäden am Generator, Verbrennungen oder Bränden führen.
4. Vermeiden Sie es, den Generator an eine kommerzielle Steckdose anzuschließen.
5. Achten Sie beim Verlängern des Kabels darauf, dass dessen Länge nicht überschritten wird.
6. Das Aussehen des Verlängerungskabels muss durch eine Schicht aus zähem und elastischem Gummi (IEC25) oder anderen Ersatzstoffen geschützt werden.



GENERATORLEISTUNG

Vergewissern Sie sich vor dem Start des Generators. Die Gesamtleistung des Lastgeräts (die Summe der ohmschen, kapazitiven und induktiven Last) darf die Nennleistung des Generators nicht überschreiten.

Vergewissern Sie sich, dass der Generator eine ausreichende Dauerleistung (im Betrieb) und eine ausreichende Spitzenleistung (beim Anfahren) für die Geräte liefern kann, die Sie gleichzeitig betreiben wollen. Die Hersteller von Haushaltsgeräten und Elektrowerkzeugen geben die Leistungsdaten in der Regel in der Nähe der Modell- oder Seriennummer an.

HINWEIS

- Überlasten Sie nicht die Leistung des Generators. Eine Überschreitung der Watt-/Stromstärkekapazität des Generators kann den Generator und/oder die daran angeschlossenen elektrischen Geräte beschädigen.
- Wenn mehr als eine Last oder ein elektrisches Gerät an den Generator angeschlossen wird, ist darauf zu achten, dass die Last mit der höchsten Startlast zuerst und die Last mit dem niedrigsten Startstrom zuletzt angeschlossen wird.

BETRIEB

SO ERMITTELN SIE DEN STROMBEDARF:

1. Wählen Sie die Geräte aus, die Sie gleichzeitig mit Strom versorgen wollen.
2. Addieren Sie die kontinuierliche (laufende) Wattzahl dieser Geräte. Dies ist die Menge an Strom, die der Generator erzeugen muss, um die Geräte am Laufen zu halten.
3. Schätzen Sie, wie viele Watt Sie für den Anlauf benötigen. Die Spitzenleistung ist der kurze Stromstoß, der benötigt wird, um elektromotorisch angetriebene Werkzeuge oder Geräte wie eine Kreissäge oder einen Kühlschrank zu starten. Da nicht alle Motoren zur gleichen Zeit anlaufen, kann die gesamte Spitzenleistung geschätzt werden, indem nur die Geräte mit der höchsten zusätzlichen Spitzenleistung zu der Gesamtsummeleistung aus Schritt 1 addiert werden.

Beispiel:

Werkzeug oder Gerät	Laufende Watt*	Startende Watt*
TV	500	0
Wohnmobil-Kühlschrank	300	750
Radio	200	0
Licht (75 Watt)	300	0
Kaffeemaschine	700	0
	2000	750
	Gesamte Betriebsleistung*	Höchste Startleistung*
	Gesamte Betriebsleistung	2000
	Höchste Startleistung	+ 750

Benötigte Gesamtwattzahl für die Inbetriebnahme 2750

*Die angegebenen Wattzahlen sind Richtwerte.
Überprüfen Sie die tatsächliche Wattzahl der Elektrogeräte.

Im Allgemeinen erzeugen kapazitive und induktive Lasten, insbesondere Motorantriebe, beim Anfahren einen hohen Anlaufstrom. Die folgende Tabelle dient als Referenz, wenn Sie diese elektrischen Geräte an den Generator anschließen.

Typ	Leistung		Typisches Gerät	Beispiel		
	Start	Nenn- wert		Gerät	Start	Nenn- wert
Glühlampe Heizgerät	x1	x1	Glühlampe Fernsehgerät	Glühlampe 100w	100VA (W)	100VA (W)
Leuchtstofflampe	x2	x1.5	Leuchtsto- fflampe	Leuchtsto- fflampe 40W	80VA (W)	60VA (W)
Elektromotorische Antriebsvorrichtung	x3-5	x2	Kühlschrank Elektrischer Ventilator	Kühlschrank 150W	450- 750 VA(W)	300VA (W)

FÜGE BENZIN HINZU

GEFAHR

Das Starten des Wechselrichters mit bereits angelegten Lasten kann zu Schäden an Geräten führen, die während der kurzen Startphase vom Wechselrichter abgeschaltet werden.

⚠️ WARNUNG



Betanken Sie den Wechselrichter niemals bei laufendem Motor.



Schalten Sie den Motor immer ab und lassen Sie den Wechselrichter abkühlen, bevor das Benzin nachgefüllt wird.

⚠️ VORSICHT



Vermeiden Sie längeren Hautkontakt mit Benzin. Vermeiden Sie längeres Einatmen von Benzindämpfen.

Erforderliches Benzin – Verwenden Sie nur die folgenden Anforderungen erfülltes Benzin

- Nur bleifreies Benzin
- Benzin mit maximal 10 % Ethanolzusatz
- Benzin mit einer Oktanzahl von 87 oder höher

Füllen des Kraftstofftanks – Gehen Sie wie folgt vor, um den Kraftstofftank zu füllen:

Tankinhalt: 7,5 L

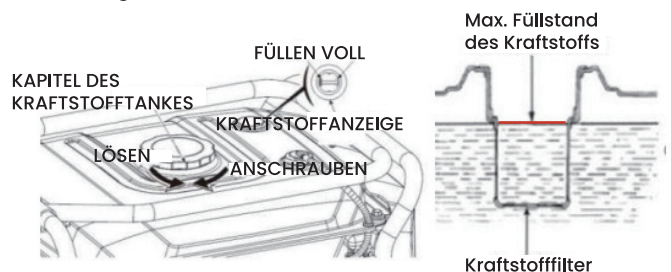
1. Schalten Sie den Wechselrichter aus.
2. Lassen Sie den Wechselrichter abkühlen, damit sich alle Oberflächen des Schalldämpfers und des Motors kühl anfühlen.
3. Stellen Sie den Wechselrichter auf eine ebene Fläche.
4. Reinigen Sie den Bereich um den Tankdeckel.
5. Entfernen Sie den Tankdeckel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.

HINWEIS

Füllen Sie den Kraftstofftank nicht zu voll. Verschütteter Kraftstoff kann einige Kunststoffteile beschädigen.

6. Füllen Sie langsam Benzin in den Kraftstofftank.

Hinweis: Der Benzinstand sollte NICHT höher als der rote Ring sein.



7. Bringen Sie den Tankdeckel durch Drehen im Uhrzeigersinn an.

MOTORÖL HINZUFÜGEN

NOTICE

- Motoröl muss eingefüllt werden, wenn der Wechselrichter auf einer flachen, ebenen Oberfläche steht, da sonst ungenaue Messwerte entstehen können. Nicht zu viel Öl einfüllen. Wenn der Motor mit Öl überfüllt wird, kann dies zu schweren Motorschäden führen.
- Der Motor enthält in der Auslieferung kein Motoröl. Wenn Sie versuchen, den Motor ohne Motoröl zu starten, kann es interne Motorkomponenten dauerhaft beschädigt sein.
- Der Motor ist mit einem Ölmenge-Abschaltsschalter ausgestattet. Wenn der Ölstand niedrig ist, kann der Motor abschalten und nicht starten, bis das Öl bis zum richtigen Stand gefüllt ist.

Der mitgelieferte, empfohlene Öltyp für den normalen Gebrauch ist 10W-30 Motoröl. Wenn Sie den Generator bei extremen Temperaturen betreiben, beachten Sie die folgende Tabelle.

Empfohlener Motoröltyp								
		10W-30						
← 5W-30							10W-40 →	
5W-30 Synthetisch								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Umgebungstemperatur								

1. Stellen Sie den Generator auf einen horizontalen Platz.
2. Öffnen Sie den Öldeckel.
3. Ziehen Sie die angegebene Menge des empfohlenen Öls einfüllen und den Öldeckel festn. (Ölmenge: 0.6 L)

STARTEN DES GENERATORS

Bevor Sie versuchen, den Umrichter zu starten, überprüfen Sie Folgendes: Der Motor ist mit Motoröl gefüllt; Der Wechselrichter befindet sich an einem geeigneten Standort; Der Wechselrichter steht auf einer trockenen Oberfläche; Alle Verbraucher sind vom Wechselrichter getrennt; Der Wechselrichter ist ordnungsgemäß geerdet;



 GEFAHR



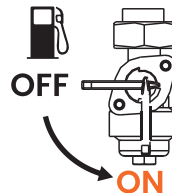
Verwenden Sie den Wechselrichter niemals an einem nassen oder feuchten Ort. Setzen Sie den Wechselrichter während des Betriebs niemals Regen, Schnee, Spritzwasser oder stehendem Wasser aus. Schützen Sie den Wechselrichter vor allen gefährlichen Witterungseinflüssen. Feuchtigkeit oder Eis können einen Kurzschluss oder eine andere Störung im Stromkreis verursachen.



Betreiben Sie den Wechselrichter niemals in einem geschlossenen Raum. Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid. Betreiben Sie den Wechselrichter nur im Freien und entfernt von Fenstern, Türen und Lüftungsöffnungen.

SCHRITTE ZUM STARTEN

1. Bringen Sie den Brennstoffhahn in die Position "ON".



2. Den Griff des Choke-Ventils in die Stellung "OFF" bringen.



3. Stellen Sie den Zündschalter in die Position "ON".



4. Ziehen Sie den Anlassergriff vorsichtig nach oben, bis Sie einen Widerstand spüren, und ziehen Sie ihn schnell heraus.
5. Wenn der Generator gestartet ist, bringen Sie den Chokehebel langsam in die Position "ON".

HINWEIS

Schließen Sie den Choke nicht, wenn der Benzinmotor in heißem Zustand gestartet wird.

ABSTELLEN DES GENERATORS

Führen Sie während des normalen Betriebs die folgenden Schritte aus, um den Wechselrichter abzuschalten:

1. Schalten Sie alle elektrischen Geräte ab und trennen Sie sie.
2. Schalten Sie den Zündschalter des Generators aus.
3. Drehen Sie den Kraftstoffhahn zu.



⚠️ WARNUNG

Wenn Sie den Generator im Notfall abschalten müssen, bringen Sie den Generatorschalter in die Position "OFF".

BEIBEHALTEN

Eine gute Wartung ist die beste Garantie für einen sicheren, wirtschaftlichen und störungsfreien Betrieb. Sie trägt auch zum Schutz der Umwelt bei. Um den Motor in gutem Zustand zu halten, müssen Sie ihn regelmäßig überprüfen und warten. Bitte halten Sie sich an den unten stehenden Zeitplan.

Wartungs- zeitraum Artikel		Jedes Mal	Das erste Mal in 1 Monat oder 20 Stunden nach der Verwen- dung	Alle drei Monate oder alle 50 Stunden danach	Jedes Jahr oder Verwe- ndung
Motoröl	Prüfen – Hinzufügen	✓			
	Austauschen		✓	✓	
Untersetzungsgetriebe Öl (falls vorhanden)	Ölstand prüfen	✓			
	Austauschen		✓	✓	
Luftfilterelement	Prüfen	✓			
	Reinigen			✓	
	Austauschen				✓
Ablagerungsbehälter (falls vorhanden)	Reinigen				✓
Zündkerze	Reinigen – Einstellen				✓
Funkenlöcher	Reinigen		✓	✓	
Leerlauf (falls vorhanden)	Prüfen-Einstellen				✓
Ventilspiel	Prüfen-Einstellen				✓
Brennstofftank und Brennstofffilter	Reinigen				✓
Kraftstoffleitung	Prüfen	Alle zwei Jahre (bei Bedarf austauschen)			
Zylinderkopf, Kolben	Kohlenstoffablagerungen beseitigen	Hubraum <225 CC, alle 125 Stunden; Hubraum M225 CC, alle 250 Stunden.			

HINWEIS

- Wenn Sie häufig unter hohen Temperaturen oder hoher Belastung arbeiten, sollten Sie das Öl alle 10 Stunden wechseln.
- Wenn Sie häufig in staubigen oder rauen Umgebungen arbeiten, sollte der Luftfiltereinsatz alle 10 Stunden gereinigt und bei Bedarf alle 25 Stunden ausgetauscht werden.
- Überprüfen Sie den Zeitraum und das Datum, und die Wartung sollte bei der ersten Ankunft der Maschine durchgeführt werden.
- Wenn der Wartungszeitraum abgelaufen ist, sollte die Wartung so schnell wie möglich gemäß dem obigen Formular durchgeführt werden.

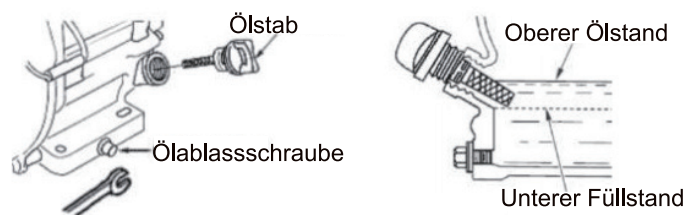
GEFAHR

- Bitte halten Sie die Maschine an, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Der Motor sollte in einer horizontalen Position aufgestellt werden. Um zu verhindern, dass der Motor anspringt, trennen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze.
- Benutzen Sie die Maschine nicht in geschlossenen Räumen oder an schlecht belüfteten Orten wie Tunneln und Höhlen, und achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut belüftet ist. Die Abgase des Motors enthalten das giftige Gas Kohlenmonoxid, das beim Einatmen zu Schock, Bewusstlosigkeit und sogar zum Tod führen kann.

ÖLWECHSEL

Nach dem Starten des Benzinmotors kann das Öl schnell und sauber abgelassen werden.

1. Betreiben oder warten Sie den Generator immer auf einer ebenen Fläche.
2. Stellen Sie den Motor ab.
3. Lassen Sie den Motor einige Minuten lang stehen und abkühlen.
4. Entfernen Sie den Ölstandsanzeiger. Dann die Ölablassschraube entfernen.
5. Lassen Sie das Öl vollständig ablaufen.
6. Setzen Sie die Ölablassschraube ein und ziehen Sie sie fest.
7. Das Öl einfüllen und den Ölstand kontrollieren.
8. Installieren Sie den Ölstandsanzeiger.



HINWEIS

- Langfristiger und häufiger Hautkontakt mit Motoröl kann zu Hautkrebs führen. Obwohl dies nicht unvermeidlich ist, wird empfohlen, die mit Motoröl in Berührung gekommene Haut sofort und gründlich mit Wasser und Seife zu waschen.
- Im Sinne des Umweltschutzes entsorgen Sie bitte das gebrauchte Motoröl nach dem Gebrauch. Wir empfehlen Ihnen dringend, das Altöl in einen versiegelten Behälter zu geben und es an die örtliche Tankstelle oder Altölverwertungsstelle zu senden.
- Denken Sie daran: Werfen Sie es nicht in den Müll oder werfen Sie es auf den Boden oder in einen Graben.

REINIGUNG DES LUFTFILTERS

⚠️ WARNUNG

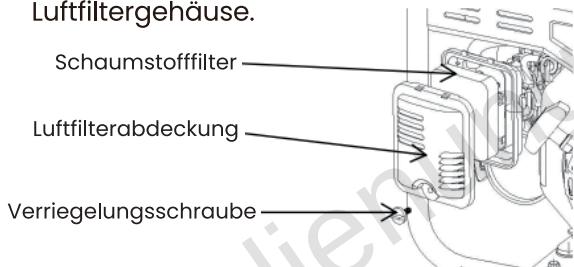
- Ein verschmutzter Luftfilter beeinträchtigt die Luftzufuhr zum Vergaser. Um einen Ausfall des Vergasers zu verhindern, sollten Sie den Luftfilter regelmäßig warten. Bei Verwendung in staubiger Umgebung sollte er häufiger gewartet werden.
- Reinigen Sie das Filterelement mit Seifenwasser oder einem nicht brennbaren Lösungsmittel, da Benzin oder brennbare Lösungsmittel Feuer oder Explosionen verursachen können.

HINWEIS

Es ist verboten, den Generator ohne installierten Luftfilter zu starten, da der Benzinmotor sonst schnell verschlissen ist.

Der Luftfilter muss alle 50 Betriebsstunden oder 3 Monate gereinigt werden (die Häufigkeit sollte erhöht werden, wenn der Wechselrichter in einer staubigen Umgebung betrieben wird).

1. Schalten Sie den Wechselrichter aus und lassen Sie ihn einige Minuten abkühlen, falls er in Betrieb ist.
2. Schrauben Sie die beiden Schrauben auf der Luftfilterabdeckung ab.
3. Nehmen Sie das Schaumstoffelement aus dem Luftfiltergehäuse.



4. Waschen Sie den Schaumstoff-Luftfiltereinsatz, indem Sie ihn in eine Lösung aus Haushaltsseife und warmem Wasser tauchen. Drücken Sie den Schaumstoff langsam aus, um ihn gründlich zu reinigen.

HINWEIS

Das Schaumstoff-Luftfilterelement darf beim Reinigen oder Trocknen NIEMALS verdreht oder eingerissen werden. Nur langsam, aber fest zusammendrücken.

5. Spülen Sie den Luftfiltereinsatz in sauberem Wasser ab, indem Sie ihn in frisches Wasser tauchen und langsam auspressen.



HINWEIS

Entsorgen Sie die zum Reinigen des Luftfilters verwendete Seifenreinigungslösung niemals, indem Sie die Lösung in die Kanalisation, auf den Boden oder in das Grundwasser oder in Wasserläufe leiten. Seien Sie immer umweltbewusst. Befolgen Sie die Richtlinien der staatlichen Behörden für die ordnungsgemäße Entsorgung von Gefahrstoffen. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an eine Rückgewinnungsanlage.

6. Entsorgen Sie die gebrauchte Seifenreinigungslösung ordnungsgemäß.
7. Trocknen Sie das Luftfilterelement, indem Sie es erneut langsam und fest auspressen.
8. Setzen Sie den Luftfiltereinsatz wieder in seine Position im Luftfiltergehäuse ein.
9. Bringen Sie die Luftfilterabdeckung an und achten Sie darauf, dass die Laschen einrasten.

AUSWECHSELN DER ZÜNDKERZE

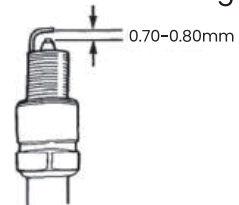
Ersetzen Sie die Zündkerze gemäß den Originalspezifikationen: F7RTC/F7TC

1. Stoppen Sie den Wechselrichter und lassen Sie ihn einige Minuten abkühlen, falls er läuft.
2. Stellen Sie den Wechselrichter auf eine flache, ebene Fläche.
3. Nehmen Sie die Abdeckung der Zündkerze ab.
4. Entfernen Sie den Zündkerzenstecker, indem Sie den Kunststoffgriff des Zündkerzensteckers direkt vom Motor wegziehen.
5. Ziehen Sie die Zündkerze mit dem mitgelieferten Zündkerzensteckschlüssel aus dem Zylinderkopf.

HINWEIS

Üben Sie beim Herausziehen der Zündkerze niemals eine seitliche Belastung aus und bewegen Sie die Zündkerze nicht seitlich. Wenn Sie die Zündkerze seitlich belasten oder bewegen, kann der Zündkerzenstecker reißen und beschädigt werden.

6. Legen Sie einen sauberen Lappen über die durch den Ausbau der Zündkerze entstandene Öffnung, um sicherzustellen, dass kein Schmutz in den Verbrennungsraum gelangen kann.
7. Messen Sie die Zündkerze mit einem Dickenmesser und biegen Sie die seitlichen Elektroden, um den Abstand einzustellen. Der Abstand sollte garantiert 0.70–0.80mm betragen.



Bitte verwenden Sie die Zündkerze mit dem richtigen Brennwert.

8. Prüfen Sie, ob die Zündkerzendichtung in gutem Zustand ist.
9. Setzen Sie die Zündkerze ein und ziehen Sie sie mit dem Steckschlüssel fest, drücken Sie den Zündkerzenring an und schließen Sie den Zündkerzenstecker fest.

BEIBEHALTEN

REINIGUNG DES FUNKENSCHUTZES

Prüfen und reinigen Sie den Funkenschutz alle 50 Betriebsstunden oder 3 Monate.

1. Halten Sie den Wechselrichter an und lassen Sie ihn einige Minuten abkühlen, wenn er läuft.
2. Stellen Sie den Wechselrichter auf eine flache, ebene Fläche.
3. Die Schelle, mit der der Funkenschutz am Schalldämpfer befestigt ist, mit einem Schraubendreher lösen.
4. Schieben Sie die Bandklemme des Funkenschutzes von der Funkenschutzscheibe ab.
5. Ziehen Sie die Funkenschutzscheibe vom Auspuffrohr des Schalldämpfers ab.
6. Entfernen Sie mit einer Drahtbürste Schmutz und Ablagerungen, die sich auf dem Funkenschutzsieb angesammelt haben könnten.
7. Wenn das Funkenschutzgitter Verschleißerscheinungen aufweist (Risse, Brüche oder große Öffnungen im Gitter), das Funkenschutzgitter austauschen.
8. Montieren Sie die Bauteile des Funkenschutzes in der folgenden Reihenfolge:
 - a. Setzen Sie das Funkenschutzgitter über das Auspuffrohr des Schalldämpfers. Drücken Sie auf das Sieb, bis es vollständig nach unten zeigt.
 - b. Setzen Sie die Funkenschutzbandklemme über das Sieb und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher fest.

TRANSPORTIEREN

- Lassen Sie den Generator mindestens 30 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn transportieren.
- Bringen Sie alle Schutzabdeckungen am Bedienfeld des Generators wieder an.
- Verwenden Sie nur die festen Griffe des Generators zum Anheben des Geräts oder zum Anbringen von Lastsicherungen wie Seilen oder Spanngurten. Versuchen Sie nicht, den Generator anzuheben oder zu sichern, indem Sie sich an anderen Komponenten festhalten.
- Halten Sie das Gerät während des Transports waagrecht, um die Möglichkeit des Auslaufens von Kraftstoff zu minimieren, oder lassen Sie, wenn möglich, vor dem Transport den Kraftstoff ab oder den Motor laufen, bis der Kraftstofftank leer ist.

LAGERUNG

WARNUNG

Um Verbrennungen oder Brände durch Kontakt mit Hochtemperaturteilen des Generators zu vermeiden, muss der Generator vor dem Verpacken und Lagern abgekühlt werden.

Bitte stellen Sie sicher, dass der Lagerbereich sauber und trocken ist, wenn eine langfristige Lagerung erforderlich ist.

1. Reinigen Sie den Kraftstoff im Kraftstofftank. Reinigen Sie das Kraftstofffiltersieb, die O-Ring-Dichtung und den Absetzbecher, bevor Sie sie einbauen. Schrauben Sie die Ölablassschraube des Vergasers ab, reinigen Sie den Kraftstoff im Vergaser und setzen Sie dann die Ölablassschraube des Vergasers ein und ziehen Sie sie fest.

WARNUNG

Normalerweise ist das Motoröl brennbar und explosiv. Bitte lassen Sie das Öl nach dem Abstellen unter gut belüfteten Bedingungen ab. Feuerwerkskörper sind während des Ölablassens strengstens verboten.

HINWEIS

Benzin, das länger als 60 Tage gelagert wird, kann verderben, was zu Verharzungen, Verlackungen und korrosiven Ablagerungen in Kraftstoffleitungen, Kraftstoffrohren und Motoren führen kann. Diese korrosiven Ablagerungen behindern den Kraftstofffluss und machen es unmöglich, den Motor nach längerer Lagerung zu starten.

2. Schrauben Sie den Ölstandsanzeiger und die Ölablassschraube am Kurbelgehäuse ab, und lassen Sie das Öl im Kurbelgehäuse ab. Ziehen Sie dann die Ölablassschraube fest, füllen Sie neues Öl bis zum oberen Grenzwert ein und bringen Sie den Ölstandsanzeiger an.
3. Entfernen Sie die Zündkerze und gießen Sie einen Esslöffel sauberes Motoröl in den Brennraum. Drehen Sie die Kurbelwelle einige Male, um das Öl überall zu verteilen. Setzen Sie dann die Zündkerze wieder ein.
4. Ziehen Sie vorsichtig an der Andrehkurbel, bis Sie einen Widerstand spüren, so dass die Einlass- und Auslassventile geschlossen sind.
5. Stellen Sie das Aggregat an einen sauberen und trockenen Ort.

FEHLERSUCHE

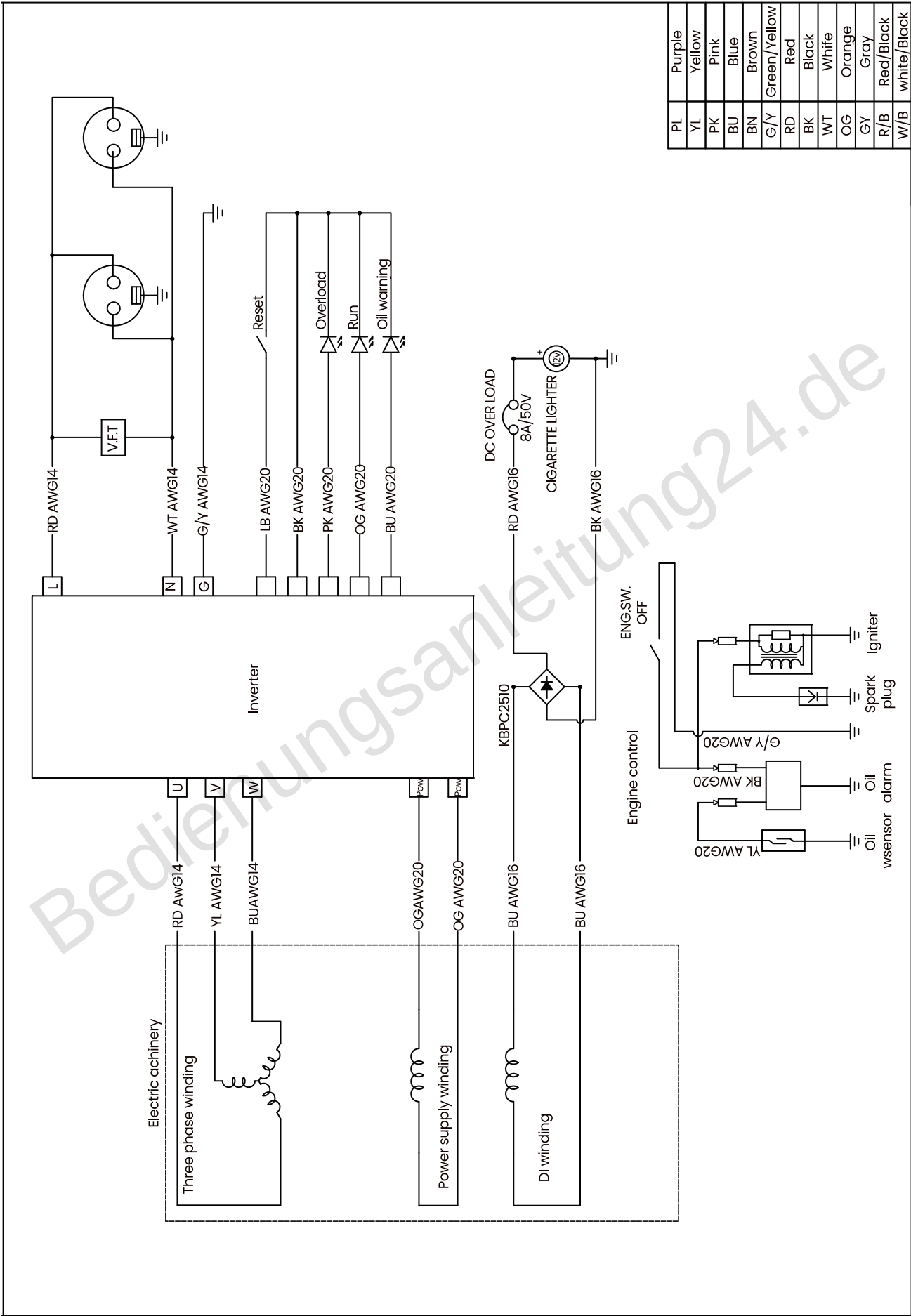
WARNUNG



Bevor Sie versuchen, den Generator zu warten oder Fehler zu beheben, muss der Besitzer oder der Servicetechniker zuerst das Handbuch lesen und alle Sicherheitsanweisungen verstehen und befolgen. Die Nichtbeachtung aller Anweisungen kann zu Bedingungen führen, die zum Erlöschen der Zertifizierung oder der Produktgarantie, zu schweren Verletzungen, Sachschäden oder sogar zum Tod führen können.

PBOLBEM	MÖGLICHE URSACHE	MLÖSUNG
Motor läuft, aber keine elektrische Leistung.	1. Reset-Schalter ist ausgelöst.	1. Setzen Sie den Reset-Schalter zurück.
	2. Der Stecker des Netzkabels ist nicht vollständig in die Steckdose des Wechselrichters eingesteckt.	2. Vergewissern Sie sich, dass der Stecker fest in die Steckdose des Wechselrichters eingesteckt ist.
	3. Fehlerhaftes oder defektes Netzkabel.	3. Ersetzen Sie das Netzkabel.
	4. Fehlerhaftes oder defektes Elektrogerät.	4. Versuchen Sie ein bekanntes, einwandfreies Gerät anzuschließen, um zu überprüfen, ob der Wechselrichter Strom produziert.
Der Motor springt nicht an oder bleibt beim Startversuch laufen.	1. Der Wechselrichter hat kein Benzin mehr.	1. Füllen Sie Benzin in den Wechselrichter ein.
	2. Der Kraftstofffluss ist verstopft.	2. Überprüfen und reinigen Sie die Kraftstoffzufuhrkanäle.
	3. Verschmutzter Luftfilter.	3. Prüfen und reinigen Sie den Luftfilter.
	4. Der Abschaltswitch für niedrigen Ölstand verhindert das Starten des Geräts.	4. Ölstand prüfen und ggf. Öl nachfüllen.
	5. Die Zündkerzenmanschette ist nicht vollständig mit der Zündkerzenspitze verbunden.	5. Drücken Sie fest auf die Zündkerzenmanschette, um sicherzustellen, dass die Manschette vollständig eingerastet ist.
	6. Die Zündkerze ist defekt.	6. Entfernen und überprüfen Sie die Zündkerze. Ersetzen Sie sie, wenn sie defekt ist.
	7. Verschmutzter/verstopfter Funkenfänger.	7. Prüfen und reinigen Sie den Funkenfänger.
	8. Abgestandener Kraftstoff.	8. Kraftstoff ablassen und durch frischen Kraftstoff ersetzen.
Wechselrichter läuft plötzlich nicht mehr.	1. Der Wechselrichter hat keinen Kraftstoff mehr.	1. Kraftstoffstand prüfen. Falls erforderlich, Kraftstoff nachfüllen.
	2. Die Ölmangelabschaltung hat den Motor abgestellt.	2. Ölstand prüfen und ggf. Öl nachfüllen.
	3. Zu viel Last.	3. Wiedereinschalten des Wechselrichters und Reduzierung der Last.
Der Motor läuft unregelmäßig und hält die Drehzahl nicht konstant.	1. Der Starterzug wurde in OFF Position gelassen.	1. Stellen Sie den Starterzug in die ON-Position.
	2. Verschmutzter Luftfilter.	2. Reinigen Sie den Luftfilter.
	3. Angewandte Lasten schalten sich möglicherweise ein und aus.	3. Wenn die Last zyklisch anliegt, können Änderungen der Motordrehzahl auftreten; dies ist ein normaler Zustand.

SCHEMA





EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die folgenden Produkte wurden von uns mit den aufgelisteten Normen getestet und als in Übereinstimmung mit der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU befunden.

Name des Herstellers: Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd
Adresse des Herstellers: Dorf Tuchang, Bezirk Hechuan, Chongqing, China
Produkt: Wechselrichtergenerator
Typ/Modell: MXR4500i

Die Aussage basiert auf einer einzigen Bewertung der oben genannten Produkte. Alle in Serie gefertigten Produkte stimmen mit dem in diesem Bericht beschriebenen Produktmuster überein. Wir, die Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd. erklären hiermit, dass das/die beschriebene(n) Produkt(e) den relevanten grundlegenden Sicherheitsanforderungen der folgenden EU-Richtlinien entspricht/entsprechen:

Angewandte EG-Richtlinien: 2006/42/EG Maschinenrichtlinie
2014/30/EU Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit

Angewandte Standards: EN ISO 8528-13:2016
EN 61000-6-1:2007
EN 55012:2007+A1



Ort der Ausstellung: Chongqing
Ausstellungsdatum: 30/11/2022

Technischer Direktor für Produkte: Tang Guolan

Tang Guolan

MAXPEEDINGRODS

HANDBUCH

Translation of Original Instruction

ENGLISH
21-39

FOR MODELS

MXR4500i

Inverter Generator

3200 Running Watts | 3500 Peak Watts

DISCLAIMERS

Thank you for buying our inverter generator.

- The copyright of this specification belongs to our company.
- Any contents of the manual shall not be copied without the written permission of the company.
- The company reserves the right of modification of product and revision of the manual without any notice.
- This book is an integral part of generators and should be incidental to the sale of generators.
- This manual includes instructions for the operation and maintenance of generators. Please read the instruction carefully before using, otherwise the wrong operation may lead to safety trouble or equipment damage. Proper and safe operation will extend the service life of generator.
- The company will continue to innovate and improve the design and quality of products.
- All the contents of this book are in line with the latest products at the time of printing this book.
- If there is any trouble, or do not know about the generator, please consult the after-sales service department of the company.

 DANGER



This manual contains important instructions for operating this inverter generator. For your safety and the safety of others, be sure to read this manual thoroughly before operating the generator. Failure to properly follow all instructions and precautions can cause you and others to be seriously hurt or killed.

SPECIFICATIONS

Model	MXR4500i
Running Watts:	3200W
Peak Watts:	3500W
Rated Voltage:	230V
Rated Frequency:	50Hz
Phase:	Single Phase
Engine Displacement:	223cc
Rated Speed:	3600RPM
Starting Type:	Recoil
Fuel Tank Capacity:	7.5L
Oil Capacity:	0.6L
Total Harmonic Distortion(THD):	≤5%
Fuel Type:	87–93 Octane
Oil Type:	10W30
Spark Plug:	F7RTC/F7TC
Alternator Type:	Permanent Magnet
Maximum Ambient Temperature:	104°F (40°C)
Net Weight:	26kg
Length:	435(mm)
Width:	375(mm)
Height:	455(mm)
Certifications:	CE, EURO V

LIMITED WARRANTY

1. DURATION:

Maxpeedingrods warrants all the inverter generators against defects in workmanship under normal use for a period of 2 years from the date of retail purchase by the original end-user purchaser ("Warranty Period"), and free lifetime technical support and customer service. If a product is used for business, commercial, or industrial applications, the warranty period will be limited to ninety (90) days from the date of purchase.

2. WHO GIVES THIS WARRANTY (WARRANTOR):

Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd

3. WHO RECEIVES THIS WARRANTY (PURCHASER):

The original purchaser (other than for purposes of resale) of the MAXPEEDINGRODS inverter.

4. WHAT PRODUCTS ARE COVERED BY THIS WARRANTY:

Any portable generator supplied or manufactured by Warrantor.

5. WHAT IS COVERED UNDER THIS WARRANTY:

Substantial defects on material and workmanship which occur within the duration of the warranty period.

6. WHAT IS NOT COVERED UNDER THIS WARRANTY:

- A. Transportation changes for sending the product to Warrantor or its authorized service representative for warranty service, or for shipping repaired or replacement products back to the customer; these charges must be borne by the customer.
- B. Damages caused by abuse, accident, shipping, misuse, overloading, modification, and the effects of corrosion, erosion and normal wear and tear.
- C. Warranty is voided if the customer fails to install, maintain and operate the product in accordance with the instructions and recommendations set forth in the owner's manual(s), or if the product is used as rental equipment
- D. Pre-delivery service, i.e. assembly, oil or lubricants, and adjustment.
- E. Items or service that are normally required to maintain the product, i.e. lubricants and filters.
- F. Warrantor will not pay for repairs or adjustments to the product, or for any costs or labour, performed without Warrantor's prior authorization.

EXCLUSIONS AND LIMITATIONS:

Warrantor makes no other warranty of any kind, express or implied. Implied warranties, including warranties of merchantability and of fitness for a particular purpose, are hereby disclaimed. This warranty service described above is the exclusive remedy under this warranty; liability for incidental and consequential damages is excluded to the extent permitted by law.

7. RESPONSIBILITIES OF PURCHASER UNDER THIS WARRANTY:

- A. The purchaser must provide dated proof of purchase and must notify Warrantor within the warranty period.
- B. Deliver or ship the serviced generator or component to the nearest Warrantor's authorized service representative. Freight costs, if any, must be borne by the purchaser.

TABLE OF CONTENTS

DISCLAIMERS	21	MAINTAIN	34
SPECIFICATIONS	21	Change the Oil.....	34
LIMITED WARRANTY	22	Cleaning the Air Filter.....	35
SAFETY	24	Replace the Spark Plug.....	35
Safety Definitions.....	24	Cleaning the Spark Arrestor.....	36
Safety Symbol Definitions.....	24	TRANSPORTING	36
General Safety Rules.....	25	Storage.....	36
Usage Notes.....	26	TROUBLE SHOOTING	37
Special Requirements.....	26	CIRCUIT DIAGRAM	38
Security Warning Stickers.....	27		
UNPACKING	27		
COMPONENTS	28		
Control Panel Components.....	29		
OPERATION	30		
Before Starting the Inverter.....	30		
Grounding the Inverters.....	30		
Service Environment of the Generator.....	30		
Use Generator at High Altitude.....	31		
Connect to Household Power Supply.....	31		
Generator Capacity.....	31		
Add Fuel.....	32		
Add Engine Oil.....	33		
Start the Generator.....	33		
Recoil Start.....	33		
Stop the Generator.....	33		

SAFETY

SAFETY DEFINITIONS

The words DANGER, WARNING, CAUTION and NOTICE are used throughout this manual to highlight important information. Be certain that the meanings of these alerts are known to all who work on or near the equipment.



This safety alert symbol appears with most safety statements. It means attention, become alert, your safety is involved! Please read and abide by the message that follows the safety alerts symbol.

**DANGER**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**WARNING**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**CAUTION**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Indicates a situation which can cause damage to the generator, personal property and/or the environment, or cause the equipment to operate improperly.

**WARNING**

Connection of the product to a building's electrical system is not applicable.

NOTE: Indicates a procedure, practice or condition that should be followed in order for the generator to function in the manner intended.

SAFETY SYMBOL DEFINITIONS

Symbol	Description
	Safety Alert Symbol
	Asphyxiation Hazard
	Burn Hazard
	Burst/Pressure Hazard
	Don't leave tools in the area
	Electrical Shock Hazard
	Explosion Hazard
	Fire Hazard
	Read Manufacturer's Instructions

SAFETY

GENERAL SAFETY RULES



⚠ DANGER

Never use the inverter in a location that is wet or damp. Never expose the inverter to rain, snow, water spray or standing water while in use. Protect the inverter from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit.



Never operate the inverter in an enclosed area. Engine exhaust contains carbon monoxide. Only operate the inverter outside and away from windows, doors and vents.



⚠ WARNING

Voltage produced by the inverter could result in death or serious injury.

- Never operate the inverter in rain or a flood plain unless proper precautions are taken to avoid being subject to rain or a flood.
- Never use worn or damaged extension cords.
- Always have a licensed electrician connect the inverter to the utility circuit.
- Never touch an operating inverter if the inverter is wet or if you have wet hands.
- Never operate the inverter in highly conductive areas such as around metal decking or steel works.
- Always use grounded extension cords. Always use three-wire or double-insulated power tools.
- Never touch live terminals or bare wires while the inverter is operating.
- Be sure the inverter is properly grounded before operating.



⚠ WARNING

Gasoline and gasoline vapors are extremely flammable and explosive under certain conditions.

- Always refuel the generator outdoors, in a well-ventilated area.
- Never remove the fuel cap with the engine running.
- Never refuel the inverter while the engine is running. Always turn engine off and allow the generator to cool before refueling.
- Only fill fuel tank with gasoline.
- Keep sparks, open flames or other form of ignition (such as match, cigarette, static electric source) away when refueling.
- Never overfill the fuel tank. Leave room for fuel to expand. Overfilling the fuel tank can result in a sudden overflow of gasoline and result in spilled gasoline coming in contact with HOT surfaces. Spilled fuel can ignite. If fuel is spilled on the inverter, wipe up any spills immediately. Dispose of rag properly. Allow area of spilled fuel to dry before operating the inverter.
- Wear eye protection while refueling.
- Never use gasoline as a cleaning agent.
- Store any containers containing gasoline in a well-ventilated area, away from any combustibles or source of ignition.
- Check for fuel leaks after refueling. Never operate the engine if a fuel leak is discovered.



⚠ WARNING

Never operate the inverter if powered items overheat, electrical output drops, there is sparking, flames or smoke coming from the inverter, or if the receptacles are damaged.

Never use the inverter to power medical support equipment.

Always remove any tools or other service equipment used during maintenance from the inverter before operating.

NOTICE

Never modify the inverter.

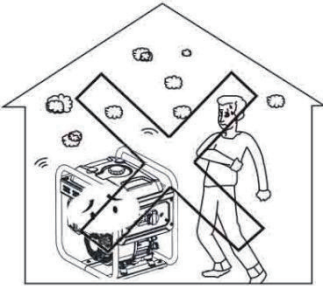
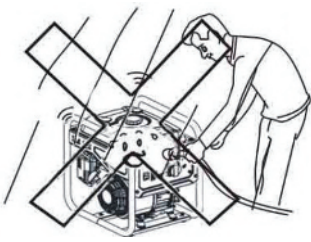
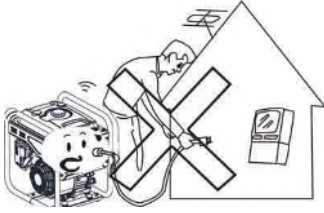
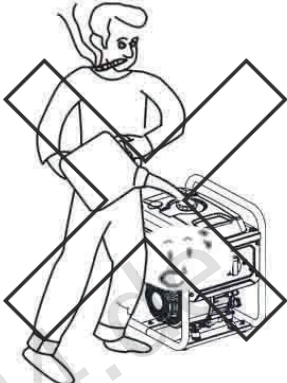
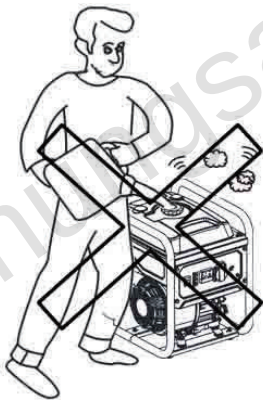
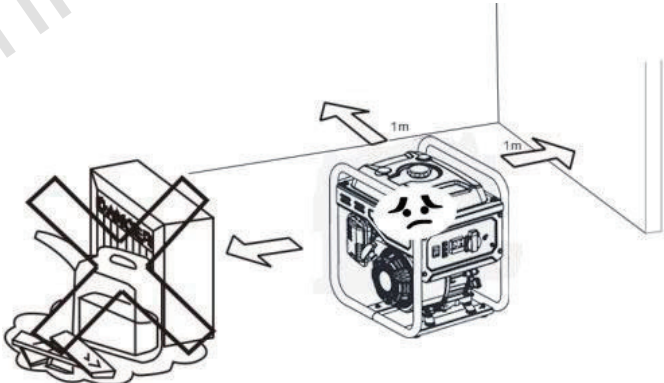
Never operate the inverter if it vibrates at high levels, if engine speed changes greatly or if the engine misfires often.

Always disconnect tools or appliances from the inverter before starting.

SAFETY

USAGE NOTES

Please read and understand this manual well before operating.
Familiarize with the safe operating procedures of generators can help you avoid accidents.

			
Do not use indoor	Do not use it in damp environment	Connect to the appliance	Do not smoke while fueling
			
Do not spill fuel while filling	Do not re-fuel while generator is running	Move all combustible materials away from generator at least 6.5ft. while in use	

SPECIAL REQUIREMENTS

- Electrical equipment includes unexposed wires and plugs.
- The protecting breaker should be matched with generator. The application parameters and performance should be totally matched if changing.
- Well grounded before using.
- If need extension wire, it must meet the requests as below: 4mm², length no more than 100m.

SAFETY

SECURITY WARNING STICKERS

Pay attention to the security warning stickers before you use.



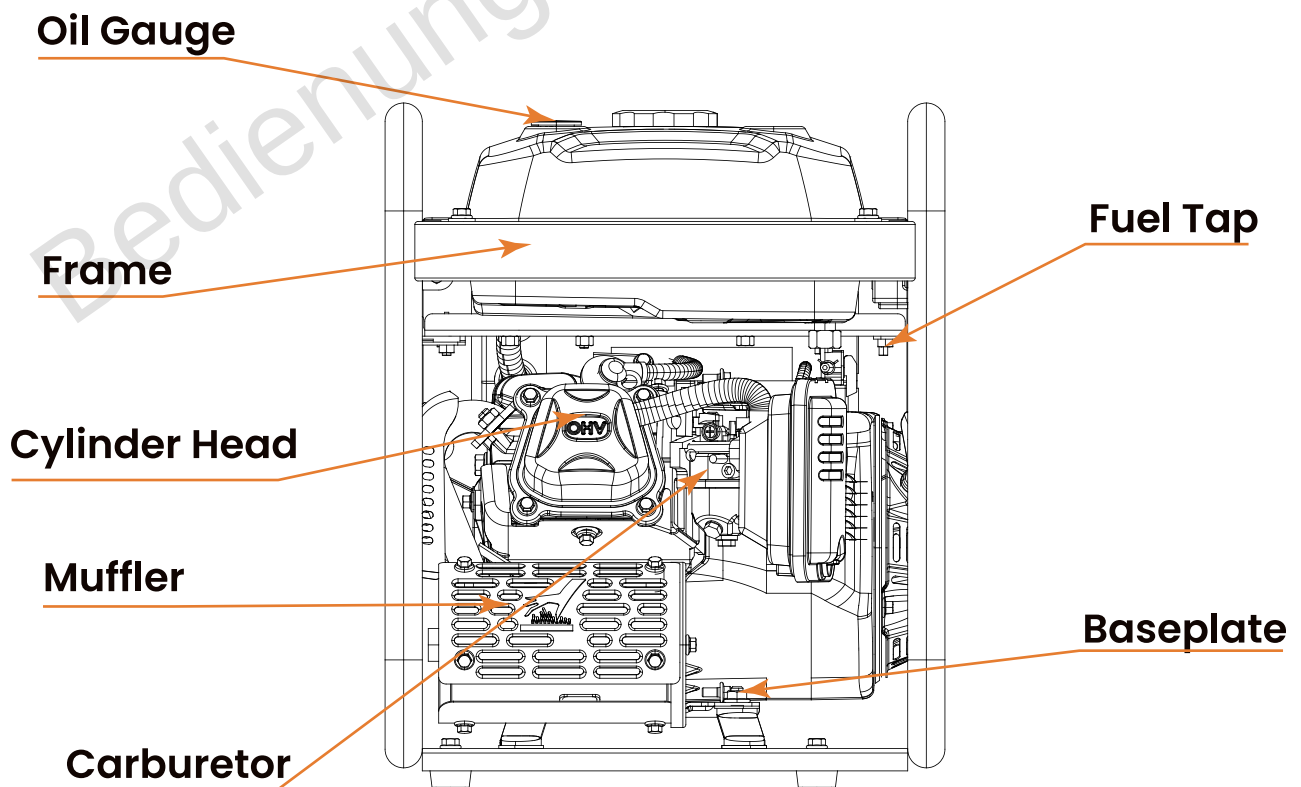
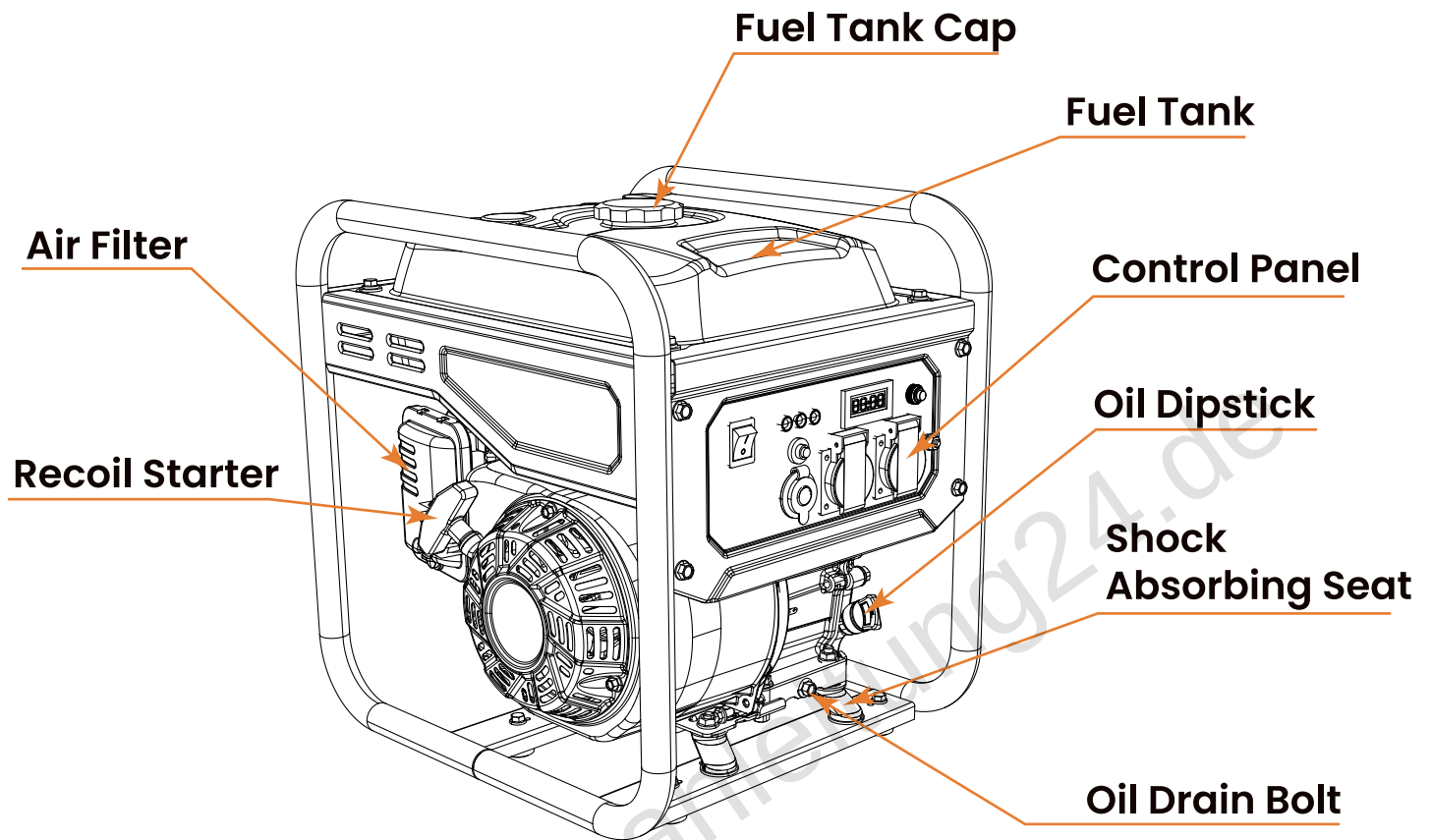
UNPACKING

NOTICE	
	Always have assistance when lifting the inverter. The inverter is heavy; lifting it could cause bodily harm.
	Avoid cutting on or near staples to prevent personal injury.

WHAT COMES IN THE BOX

- Inverter Generator (1)
- Owner Manual (1)
- Spark Plug Socket Wrench (1)
- Oil Funnel (1)
- Screwdriver (1)
- EU Plug (2)
- Generator Dust Cover (1)
- USB Adapter (1)

COMPONENTS



COMPONENTS



CONTROL PANEL COMPONENTS

- ① **Engine Control Switch:**
Switch to "OFF" to stop the engine. Switch to "ON" before starting engine.
- ② **Output Ready Light:**
illuminates when the generator is operating normally. Indicates the generator is producing electrical power at the receptacles.
- ③ **Overload Light:**
Indicates that the generator is overloaded.
- ④ **Low Oil Light:**
Indicates low oil level . When the oil level in the crankcase falls below the safe operating limit, the low oil level indicator will illuminate and the generator will automatically shut off the engine.
- ⑤ **VFT Data Center:**
Displays cumulative run time, single run time, output voltage and frequency.
- ⑥ **AC Reset:**
The generator inverter will automatically switch OFF, when all AC output to protect the generator if overloaded or if there is a short circuit in a connected appliance. Unplug the devices and reduce the load. Push in the AC reset to reset it.
- ⑦ **DC Breaker:**
If the inverter is overloaded. The DC breaker will trip to block current.
- ⑧ **DC 12V, 8.3A Outlet:**
The outlet is capable of carrying a rated of 8.3 amps.
- ⑨ **230-Volt, 16-Amp Outlet:**
The outlet is capable of carrying a maximum of 16 amps.
- ⑩ **Ground Terminal:**
The ground terminal is used to externally ground the generator.

OPERATION

BEFORE STARTING THE INVERTER



BEFORE STARTING THE INVERTER, REVIEW SAFETY SECTION STARTING.

Location Selection – Before starting the inverter, avoid exhaust and location hazards by verifying:

- You have selected a location to operate the inverter that is outdoors and well ventilated.
- You have selected a location with a level and solid surface on which to place the inverter
- You have selected a location that is at least 20 feet (6 m) away from any building, other equipment or combustible material.
- If the inverter is located close to a building, make sure it is not located near any windows, doors or vents.

DANGER

Using a generator indoors
CAN KILL YOU IN MINUTES.
Generator exhaust contains carbon monoxide.
This is a poison you cannot see or smell



NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open



Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

Avoid other generator hazards.
READ MANUAL BEFORE USE.

WARNING



Always operate the inverter on a level surface. Placing the inverter on non level surfaces can cause the inverter to tip over, causing fuel and oil to spill. Spilled fuel can ignite if it comes in contact with an ignition source such as a very hot surface.

NOTICE

Only operate the inverter on a solid, level surface. Operating the inverter on a surface with loose material such as sand or grass clippings can cause debris to be ingested by the inverter that could:

- Block cooling vents
- Block air intake system

Weather – Never operate your inverter outdoors during rain, snow or any combination of weather conditions that could lead to moisture collecting on, in or around the generator.

Dry Surface – Always operate the inverter on a dry surface free of any moisture.

No Connected Loads – Make sure the inverter has no connected loads before starting it. To ensure there are no connected loads, unplug any electrical extension cords that are plugged into the control panel receptacles.

NOTICE

Starting the inverter with loads already applied to it could result in damage to any appliance being powered off the inverter during the brief start-up period.

GROUNDING THE INVERTERS

It is recommended to ground the generator with a good lead with in insulated leather in order to prevent the generator from being damaged by electric shock or the wrong use of electricity.



Earthing Terminal

WARNING



Be sure the inverter is properly connected to earth ground before operating.

SERVICE ENVIRONMENT OF THE GENERATOR

- Applicable temperature: -5°C ~ 40°C.
- Applicable humidity: below 95%.
- Applicable altitude: regions below 1500m.
(it shall be used by reducing power in regions above 1000m)

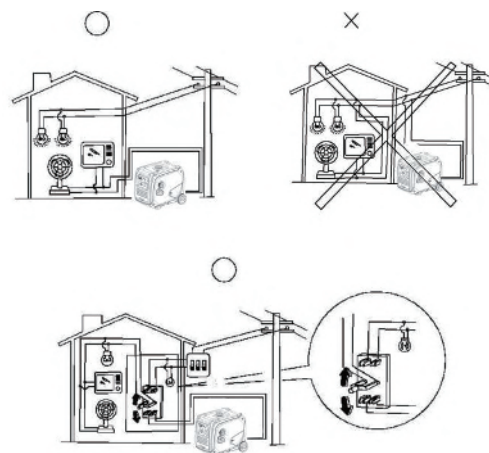
When actual environmental condition is inconsistent with the condition of output power of the generator set:

1. Every 5°C of increase in ambient temperature will reduce the power of generator by about 2%.
2. Every 30% of increase in relative humidity of air will reduce the power of generator by about 1.5%.
3. Every 1000 feet rising of ASL will reduce the power the generator by about 4.5%.

OPERATION

USE GENERATOR AT HIGH ALTITUDE

1. The density of air at high altitudes is lower than at sea level. Engine power is reduced as the air mass and air-fuel ratio decrease. Output will be reduced approximately 4.5% for every 1000 feet of increased altitude from sea level.
2. At high altitudes increased exhaust emissions can also result due to the increased enrichment of the air fuel ratio. Other high altitude issues can include hard starting, increased fuel consumption and spark plug fouling.
3. The performance of gasoline engines can be improved by replacing the carburetor with a slightly smaller main injector or by adjusting the adjusting screw. If you often use the generator at an altitude of more than 1000 feet, you can buy special high-altitude parts to replace for use. Otherwise, the load power should be reduced to use the generator.
4. Even with the suitable carburetor, a 1000 feet rise in altitude reduces petrol engine power by about 4.5%. Without the replacement of a suitable carburetor, this decline would be even greater.



NOTICE

If a carburetor suitable for high altitude use is fitted to a gasoline engine for low altitude use, too thin mixture will reduce the power output of the gasoline engine, cause overheat or even serious damage.

CONNECT TO HOUSEHOLD POWER SUPPLY

1. When the generator is connected to household power source as a backup power supply, the connection shall be carried out by a professional electrician or a person familiar with electricity.
2. After connecting the load to the generator, check carefully whether electrical connection is safe and reliable.
3. Improper electrical connection may cause generator damage, burning or fire.
4. Avoid connecting this generator to commercial power outlet.
5. When extending the cable, be sure not to exceed its length.
6. The appearance of extension cable shall be protected by a layer of tough and elastic rubber cover (IEC25) or other substitutes.

GENERATOR CAPACITY

Make sure before starting the generator. The total power of the load apparatus (the sum of resistive, capacitive and inductive load) shall not exceed the rated power of the generator.

Make sure the generator can supply enough continuous (running) and surge (starting) watts for the items you will power at the same time. Appliance and power tool manufacturers usually list rating information near the model or serial number.

NOTICE

- Do not overload the generator's capacity. Exceeding the generator's wattage/amperage capacity can damage the generator and/or electrical devices connected to it.
- If more than one load or electrical equipment is connected to the generator set, remember that the one with the highest starting load is connected first, and the one with the lowest starting current is connected last.

TO DETERMINE POWER REQUIREMENTS:

1. Select the items you will power at the same time.
2. Total the continuous (running) watts of these items. This is the amount of power the generator must produce to keep the items running.
3. Estimate how many surge (starting) watts you will need. Surge wattage is the short burst of power needed to start electric motor-driven tools or appliances such as a circular saw or refrigerator. Because not all motors start at the same time, total surge watts can be estimated by adding only the item(s) with the highest additional surge watts to the total rated watts from step.

OPERATION

Example:

Tool or Appliance	Running Watts*	Starting Watt*
TV	500	0
RV Refrigerator	300	750
Radio	200	0
Light (75 Watts)	300	0
Coffee Maker	700	0
	2000 Total Running Watts*	750 Highest Starting Watts*
	Total Running Watts	2000
	Highest Starting Watts	+ 750
	Total Starting Watts Needed	2750

*Wattages listed are approximate.
Verify electrical appliances actual wattage.

In general, capacitive and inductive load, especially motor drive device, produce a large starting current when starting up. The following table is for your reference when you connect these electrical appliances to the generator set.

Type	Wattage		Typical Equipment	Example		
	Start	Rated		Device	Start	Rated
Incandescent Lamp Heating Apparatus	x1	x1	Incandescent Lamp TV set	Incandescent Lamp 100w	100VA (W)	100VA (W)
Fluorescent Lamp	x2	x1.5	Fluorescent Lamp	Fluorescent Lamp 40W	80VA (W)	60VA (W)
Electromotor Drive Device	x3-5	x2	Refrigerator Electric Fan	Refrigerator 150W	450-750VA (W)	300VA (W)

ADD FUEL

 **DANGER**



Filling the fuel tank with gasoline while the inverter is running can cause gasoline to leak and come in contact with hot surfaces that can ignite the gasoline.

WARNING



Never refuel the inverter while the engine is running.



Always turn the engine off and allow the inverter to cool before refueling.

CAUTION



Avoid prolonged skin contact with gasoline. Avoid prolonged breathing of gasoline vapors.

Required Gasoline – Only use gasoline that meets the following requirements:

- Unleaded gasoline only
- Gasoline with maximum 10% ethanol added
- Gasoline with an 87 octane rating or higher

Filling the Fuel Tank – Follow the steps below to fill the fuel tank:

Fuel Tank Capacity : 7.5L

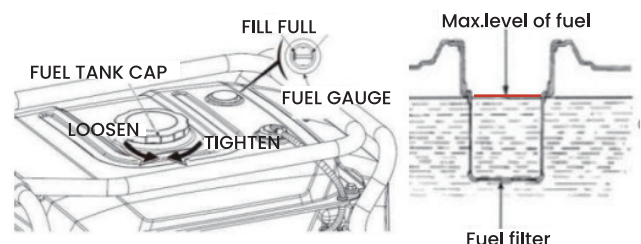
1. Shut off the inverter.
2. Allow the inverter to cool down so all surface areas of the muffler and engine are cool to the touch.
3. Move the inverter to a flat surface.
4. Clean area around the fuel cap.
5. Remove the fuel cap by rotating counterclockwise.

NOTICE

Do not overfill the fuel tank. Spilled fuel will damage some plastic parts.

6. Slowly add gasoline into the fuel tank. Be very careful not to overfill the tank.

Note: the gasoline level should NOT be higher than the red ring.



7. Install the fuel cap by rotating clockwise.

OPERATION

ADD ENGINE OIL

NOTICE

- Engine oil must be added when the inverter is on a flat, level surface, or an inaccurate reading may result. Do not overfill. If the engine is overfilled with oil, it can cause serious engine damage.
- The engine does not contain engine oil as shipped. Attempting to start the engine without adding engine oil will permanently damage internal engine components.
- The engine is equipped with a low oil shutdown switch. If the oil level becomes low, the engine may shut down and not start until the oil is filled to the proper level.

The included, recommended oil type for typical use is 10W-30 engine oil. If running the generator in extreme temperatures, refer to the following chart.

Recommended Engine Oil Type									
			10W-30						
		5W-30						10W-40	
		5W-30 Synthetic							
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
Ambient temperature									

1. Please place the generator on a horizontal place.
2. Open the oil cap.
3. Inject the specified amount of recommended oil and tighten the oil cap.(Oil capacity:0.6L)

START THE GENERATOR

Before attempting to start the inverter, verify the following:

- The engine is filled with engine oil;
- The inverter is situated in a proper location;
- The inverter is on a dry surface;
- All loads are disconnected from the inverter;
- The inverter is properly grounded;

⚠ DANGER



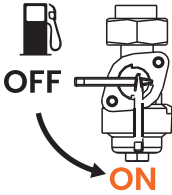
Never use the inverter in a location that is wet or damp. Never expose the inverter to rain, snow, water spray or standing water while in use. Protect the inverter from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit.



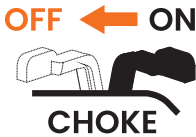
Never operate the inverter in an enclosed area. Engine exhaust contains carbon monoxide. Only operate the inverter outside and away from windows, doors and vents.

RECOIL-START

1. Put the fuel tap in the "ON" position.



2. Put the choke valve handle in the "OFF" position.



3. Put the ignition switch in the "ON" position.



4. Pull the starter handle up gently until you feel resistance and pull it out quickly.
5. When the generator is started, slowly place the choke valve handle in the "ON" position.

NOTICE

Do not close the choke valve when the gasoline engine is started in hot state.

STOP THE GENERATOR

During normal operation , use the following steps to stop your inverter:

1. Shut down and disconnect all electrical equipment.
2. Turn off the ignition switch of generator.
3. Turn off the fuel tap.

⚠ WARNING

If you need to stop the generator in an emergency, put the ignition switch in the "off" position.

MAINTAIN

Good maintenance is the best guarantee to achieve safe, economic and zero-fault operation. It also contributes to the environment protection. To keep the engine in good condition, you must check and maintain it regularly. Please follow the schedule below.

Maintenance Period Item		Every time	First time in 1 month or 20 hours after use	Every three month or every 50 hours after that	Every year or use
Engine Oil	Check-Add	✓			
	Replace		✓	✓	
Reduction Gearbox Oil (if any)	Check Oil Level	✓			
	Replace		✓	✓	
Air Filter Element	Check	✓			
	Clean			✓	
	Replace				✓
Sediment Cup (if any)	Clean				✓
Spark Plug	Clean-Adjust				✓
Spark Arrester	Clean		✓	✓	
Idling (if any)	Check-Adjust				✓
Valve Clearance	Check-Adjust				✓
Fuel Tank and Fuel Filter	Clean				✓
Fuel Pipe	Check	Every two years (Replace if necessary)			
Cylinder Head, Piston	Eliminate carbon deposition	Displacement <225cc, every 125 hours; Displacement ≥225cc, every 250 hours.			

NOTICE

- If you often work under high temperature or high load, you should change the oil every 10 hours.
- If you often work in dusty or harsh environments, the air filter element should be cleaned every 10 hours, and if necessary, the air filter element should be replaced every 25 hours.
- Check the period and date, and maintenance should be carried out on the first arriving machine.
- If the maintenance period expired, the maintenance should be carried out according to the form above as soon as possible.

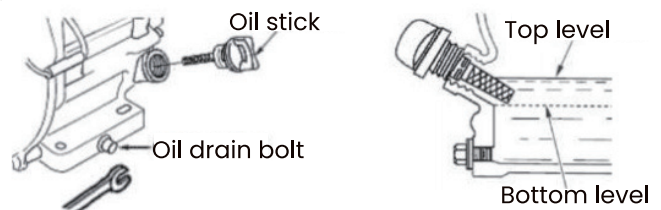
⚠ DANGER

- Please stop the machine before carrying out any maintenance. The engine should be placed in a horizontal position. To prevent the engine from starting, separate the spark plug cap from the spark plug.
- Do not use it indoors or in poorly ventilated places such as tunnels and caves, and make sure that the working area is well ventilated. Exhaust gas from engine contains toxic gas carbon monoxide, which can cause shock, loss of consciousness and even death when inhaled.

CHANGE THE OIL

The oil can be discharged quickly and cleanly after starting the gasoline engine.

1. Always operate or maintain the generator on a flat surface.
2. Stop the engine.
3. Let engine sit and cool for several minutes.
4. Remove the oil gauge. Then remove the oil drain bolt.
5. Allow oil to completely drain.
6. Install the oil drain bolt and tighten it.
7. Fill the oil and check the oil level.
8. Install the oil gauge.



NOTICE

- Long-term and frequent skin contact with engine oil may lead to skin cancer. Although this is not inevitable, it is recommended to wash the skin exposed to engine oil immediately and thoroughly with soap and water.
- From the perspective of environmental protection, please properly dispose of the used engine oil after use. We strongly recommend that you put the waste engine oil in a sealed container and send it to the local service station or waste oil recovery center.
- Remember: do not throw it into a garbage or dump it on the ground or in a ditch.

MAINTAIN

CLEANING THE AIR FILTER

WARNING

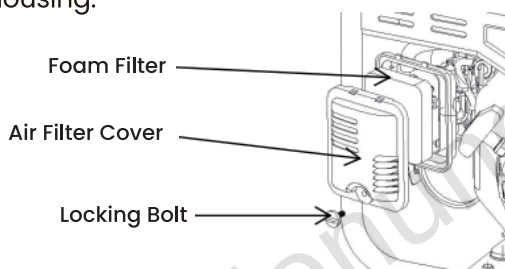
- Never use gasoline or other flammable solvents to clean the air filter. Use only household detergent soap to clean the air filter.
- Dirty air filter will affect air flowing into carburetor. To prevent carburetor failure, please regularly maintain the air filter. If used in dusty environment, it should be maintained more frequently.

NOTICE

It is forbidden to start the generator without installing an air filter, otherwise the gasoline engine will be worn-out quickly.

The air filter must be cleaned after every 50 hours of use or 3 months (frequency should be increased if inverter is operated in a dusty environment).

1. Turn off the inverter and let it cool for several minutes if running.
2. Unscrew the bolts on air filter cover.
3. Remove the foam element from the air cleaner housing.



4. Wash the foam air filter element by submerging the element in a solution of household detergent soap and warm water. Slowly squeeze the foam to thoroughly clean.

NOTICE

NEVER twist or tear the foam air filter element during cleaning or drying. Only apply slow but firm squeezing action.

5. Rinse in clean water by submerging the air filter element in fresh water and applying a slow squeezing action.



NOTICE

Never dispose of soap cleaning solution used to clean the air filter by dumping the solution into a sewer, on the ground, or into ground water or waterways. Always be environmentally responsible. Follow the guidelines or other governmental agencies for proper disposal of hazardous materials. Consult local authorities or reclamation facility.

6. Dispose of used soap cleaning solution properly.
7. Dry the air filter element by again applying a slow firm squeezing action.
8. Return the air filter element to its position in the air cleaner housing.
9. Install the air cleaner cover, making sure the tabs lock into place.

REPLACE THE SPARK PLUG

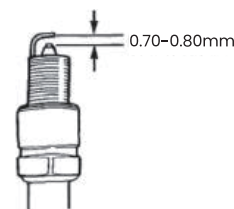
Please replace the spark plug in accordance with the original specification: F7TC/F7RTC

1. Stop the inverter and let it cool for several minutes if running.
2. Move the inverter to a flat, level surface.
3. Detach the cover of spark plug.
4. Remove the spark plug boot by firmly pulling the plastic spark plug boot handle directly away from the engine.
5. Using the spark plug socket wrench provided, remove the spark plug from the cylinder head.

NOTICE

Never apply any side load or move the spark plug laterally when removing the spark plug. Applying a side load or moving the spark plug laterally may crack and damage the spark plug boot.

6. Place a clean rag over the opening created by the removal of the spark plug to make sure no dirt can get into the combustion chamber.
7. Measure spark plug with thickness gauge, and bend the side electrodes to adjust the gap. The gap should be guaranteed to be 0.70-0.80mm.



Please use the spark plug with proper calorific value.

8. Inspect whether the spark plug gasket is in good condition.
9. Install the spark plug, and tighten it with the socket wrench, press the spark plug ring and cover the spark plug cap tightly.

MAINTAIN

CLEANING THE SPARK ARRESTOR

Check and clean the spark arrester after every 50 hours of use or 3 months.

1. Stop the inverter and let it cool for several minutes if running.
2. Move the inverter to a flat, level surface.
3. Loosen the clamp holding the spark arrester onto the muffler with a screw driver.
4. Slide the spark arrester band clamp off the spark arrester screen.
5. Pull the spark arrester screen off the muffler exhaust pipe.
6. Using a wire brush, remove any dirt and debris that may have collected on the spark arrester screen.
7. If the spark arrester screen shows signs of wear (rips, tears or large openings in the screen), replace the spark arrester screen.
8. Install the spark arrester components in the following order:
 - a. Place spark arrester screen over the muffler exhaust pipe. Push on the screen until it fully bottoms out.
 - b. Place the spark arrester band clamp over the screen and tighten with a screwdriver.

TRANSPORTING

- Allow the generator to cool a minimum of 30 minutes before transporting.
- Replace all protective covers on the generator control panel.
- Only use the generator's fixed handle(s) to lift the unit or attach any load restraints such as ropes or tie-down straps. Do not attempt to lift or secure the generator by holding onto any of its other components.
- Keep the unit level during transport to minimize the possibility of fuel leakage or, if possible, drain the fuel or run the engine until the fuel tank is empty before transport.

STORAGE

WARNING

In order to avoid burning or fire caused by contact with high-temperature parts of the generator, the generator must be cooled before being packaged and stored.

Please ensure the storage area is clean and dry if long-term storage is needed.

1. Clean the fuel in the fuel tank. Clean the fuel filter screen, O-ring seal and settling cup before installing them. Unscrew the carburetor oil drain bolt, clean the fuel in the carburetor, and then install and tighten the carburetor oil drain bolt.

WARNING

Usually, the engine oil is combustible and explosive. Please drain the oil under well ventilated conditions after shutdown. Fireworks are strictly prohibited during oil discharge.

NOTICE

Gasoline stored for as little as 60 days can go bad, causing gum, varnish and corrosive buildup in fuel lines, fuel passages and the engine. This corrosive buildup restricts the flow of fuel, preventing an engine from starting after a prolonged storage period.

2. Unscrew the oil level gauge and the oil drain bolt on the crankcase, and drain the oil in the crankcase. Then tighten the oil drain bolt, fill new oil to the upper limit of oil, and then install the oil level gauge.
3. Remove the spark plug and pour a tablespoon of clean engine oil into the combustion chamber. Rotate the crankshaft several times to distribute the oil everywhere. Then install the spark plug.
4. Gently pull the starting handle until resistance is felt, so that the intake and exhaust valves are closed.
5. Place the generator set in a clean and dry area.

TROUBLE SHOOTING

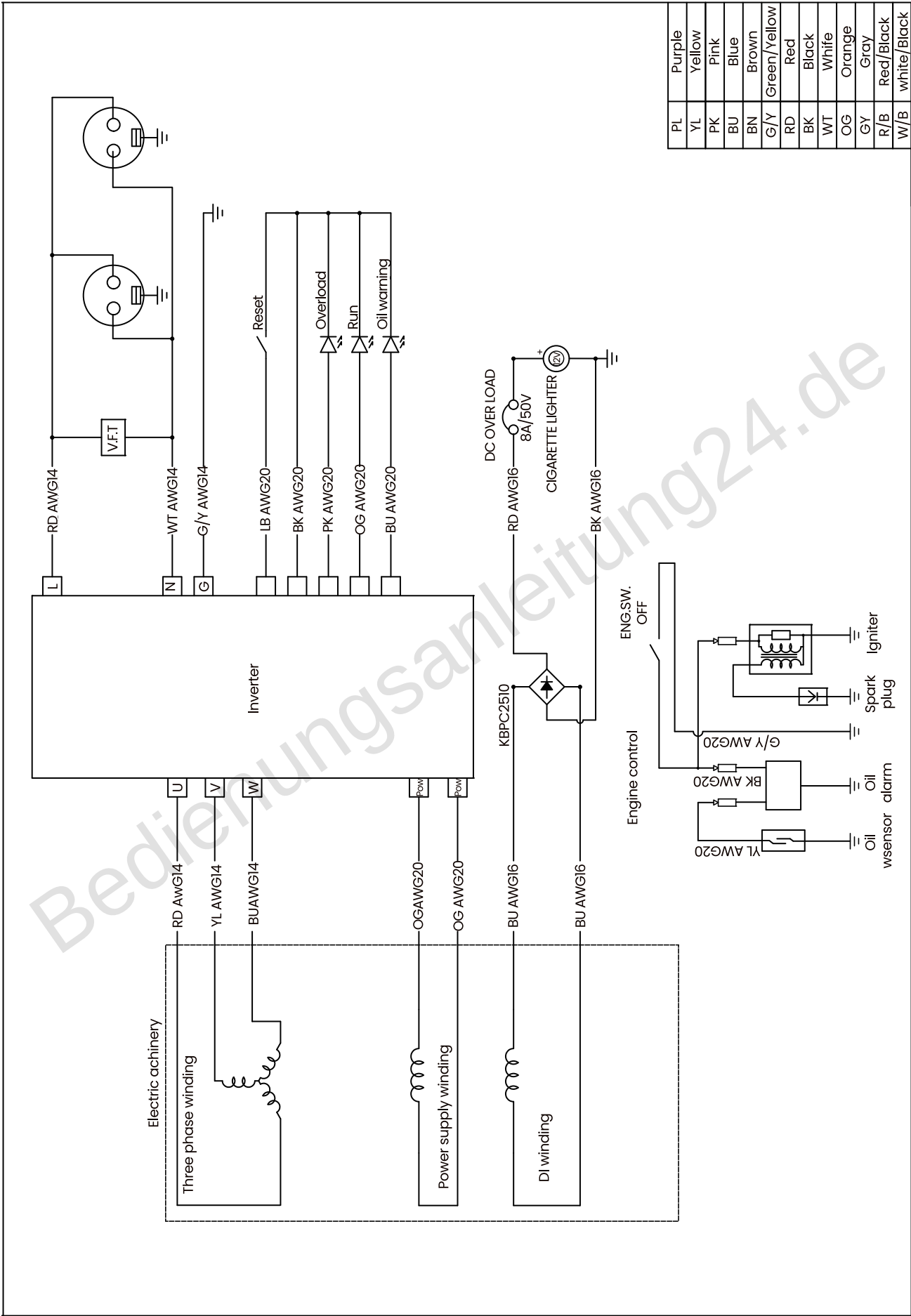
⚠ WARNING



Before attempting to service or troubleshoot the generator, the owner or service technician must first read the owner's manual and understand and follow all safety instructions. Failure to follow all instructions may result in conditions that can lead to voiding certification or product warranty, serious personal injury, property damage or even death.

PROBLEM	POTENTIAL CAUSE	SOLUTION
Engine is running, but no electrical output.	1. Reset breaker is tripped.	1. Reset the reset breaker.
	2. The power cord's plug connector is not fully engaged in the inverter's outlet.	2. Verify plug connector is firmly engaged in the inverter's outlet.
	3. Faulty or defective power cord.	3. Replace power cord.
	4. Faulty or defective electrical appliance.	4. Try connecting a known good appliance to verify the inverter is producing electrical power.
Engine will not start or remain running while trying to start.	1. Inverter is out of gasoline.	1. Add gasoline to the inverter.
	2. Fuel flow is obstructed.	2. Inspect and clean fuel delivery passages.
	3. Dirty air filter.	3. Check and clean the air filter.
	4. Low oil level shutdown switch is preventing the unit from starting.	4. Check oil level and add oil if necessary.
	5. Spark plug boot is not fully engaged with the spark plug tip.	5. Firmly push down on the spark plug boot to ensure the boot is fully engaged.
	6. Spark plug is faulty.	6. Remove and check the spark plug. Replace if faulty.
	7. Dirty/plugged spark arrester.	7. Check and clean the spark arrester.
	8. Stale fuel.	8. Drain fuel and replace with fresh fuel.
Inverter suddenly stops running.	1. Inverter is out of fuel.	1. Check fuel level. Add fuel if necessary.
	2. The low oil shut down switch has stopped the engine.	2. Check oil level and add oil if necessary.
	3. Too much load	3. Restart the inverter and reduce the load.
Engine runs erratic; does not hold a steady RPM.	1. Choke was left in the OFF position.	1. Move choke to the ON position.
	2. Dirty air filter.	2. Clean the air filter.
	3. Applied loads maybe cycling on and off.	3. As applied loads cycle, changes in engine speed may occur; this is a normal condition.

CIRCUIT DIAGRAM





EC DECLARATION OF CONFORMITY

The following products have been tested by us with the listed standards and found in compliance with the European Community Machinery Directive 2006/42/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU.

Manufacture's Name: Chongqing Guoyu Technology Co.,Ltd
Manufacture's Name: Tuchang Town,Hechuan District, Chongqing, China
Product: Gasoline Inverter generator
TypeModel: MXR4500i

The statement is based on a single evaluation of above-mentioned products. All products in series production are in conformity with the product sample detailed in this product. We Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd hereby declare that this product(s) described complies with the relevant basic safety requirements of the following EU directives:

Applied EC Directives: 2006/42/EC Machinery Directive
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
Applied Standards: EN ISO 8528-13:2016
EN 61000-6-1:2007
EN 55012:2007+A1



Place of issue: Chongqing

Date of issue: 30/11/2022

Product Technical Director: Tang Guolan

Tang Guolan

MAXPEEDINGRODS

MODE D'EMPLOI

Traduction de l'instruction originale

FRANÇAIS
40-58

POUR LES MODÈLES:

MXR4500i

Générateur D'onduleur

3200 watts de fonctionnement | 3500 watts de pointe

CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ

Nous vous remercions d'avoir acheté notre générateur d'onduleur.

- Le droit d'auteur de cette spécification appartient à notre société.
- Tout contenu du manuel ne doit pas être copié sans l'autorisation écrite de la société.
- La société se réserve le droit de modifier le produit et de réviser le manuel sans aucun préavis.
- Ce manuel fait partie intégrale des générateurs et doit être accessoire à la vente des générateurs.
- Ce manuel comprend des instructions pour le fonctionnement et l'entretien des générateurs. Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil, sinon une mauvaise utilisation peut entraîner des problèmes de sécurité ou des dommages matériels. Une utilisation correcte et sûre prolongera la durée de vie du générateur.
- La société continuera à innover et à améliorer la conception et la qualité des produits.
- Tout le contenu de ce livre est conforme aux derniers produits au moment de l'impression de ce livre.
- En cas de problème, ou si vous ne connaissez pas le générateur, veuillez consulter le service après-vente de la société.

 GEFAHR



Ce manuel contient des instructions importantes pour l'utilisation de ce générateur à onduleur. Pour votre sécurité et celle des autres, veuillez à lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le générateur. Si vous ne suivez pas correctement toutes les instructions et précautions, vous risquez d'être gravement blessé ou tué, ainsi que d'autres personnes.

SPEZIFIKATIONEN

Modèle	MXR4500i
Watts de fonctionnement:	3200W
Watts de pointe:	3500W
Tension nominale:	230V
Fréquence nominale:	50Hz
Phase:	Monophasé
Cylindrée du moteur:	223cc
Vitesse nominale:	3600RPM
Type de démarrage:	Rappel
Capacité du réservoir:	7.5L
Capacité d'huile:	0.6L
Distorsion harmonique totale (THD):	≤5%
Type de carburant:	87-93 Octane
Type d'huile:	10W30
Bougie d'allumage:	F7RTC/F7TC
Type d'alternateur:	Aimant permanent
Température ambiante maximale:	104°F (40°C)
Poids net:	26kg
Longueur:	435(mm)
Largeur:	375(mm)
Hauteur:	455(mm)
Certifications:	CE, EURO V

GARANTIE LIMITÉE

1. Durée:

Maxpeedingrods garantit tous les générateurs onduleurs contre les défauts de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat au détail par l'utilisateur final ("Période de garantie"), ainsi qu'une assistance technique et un service client après-vente gratuits à vie. si un produit est utilisé pour des applications professionnelles, commerciales ou industrielles, la période de garantie sera limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat.

2. QUI DONNE CETTE GARANTIE (GARANT):

Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd.

3. QUI BÉNÉFICIE DE CETTE GARANTIE (ACHETEUR):

L'acheteur original (autre qu'à des fins de revente) de l'onduleur MAXPEEDINGRODS.

4. QUELS PRODUITS SONT COUVERTS PAR CETTE GARANTIE:

Tout générateur portable fourni ou fabriqué par le garant.

5. CE QUI EST COUVERT PAR CETTE GARANTIE:

Les défauts substantiels de matériaux et de fabrication qui se produisent pendant la période de garantie.

6. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE:

- A. Les frais de transport pour l'envoi du produit à Warrantor ou à son représentant de service autorisé pour le service de garantie, ou pour le renvoi des produits réparés ou de remplacement au client; ces frais doivent être supportés par le client.
- B. Les dommages causés par un abus, un accident, l'expédition, une mauvaise utilisation, une surcharge, une modification, et les effets de la corrosion, de l'érosion et de l'usure normale.
- C. La garantie est annulée si le client n'installe pas, n'entretient pas et n'utilise pas le produit conformément aux instructions et recommandations énoncées dans le(s) manuel(s) du propriétaire, ou si le produit est utilisé comme équipement de location.
- D. Service avant livraison, c'est-à-dire assemblage, huile ou lubrifiants, et réglage.
- E. Les articles ou services normalement nécessaires à l'entretien du produit, c'est-à-dire les lubrifiants et les filtres.
- F. Le garant ne paiera pas les réparations ou les réglages du produit, ni les coûts ou la main-d'œuvre, effectués sans l'autorisation préalable du garant.

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Le Garant n'offre aucune autre garantie de quelque nature que ce soit, expresse ou implicite. Les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, sont rejetées par la présente. Le service de garantie décrit ci-dessus est le recours exclusif dans le cadre de cette garantie; la responsabilité pour les dommages accessoires et indirects est exclue dans la mesure permise par la loi.

7. RESPONSABILITÉS DE L'ACHETEUR DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE:

- A. L'acheteur doit fournir une preuve d'achat datée et doit en informer le garant pendant la période de garantie.
- B. Livrer ou expédier le générateur ou le composant réparé au représentant de service agréé de garant le plus proche. Les frais de transport, le cas échéant, sont à la charge de l'acheteur.

TABLE DES MATIERES

CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ	40	MAINTENANCE	53
SPEZIFIKATIONEN	40	Changer l'huile	53
GARANTIE LIMITÉE	41	Nettoyage du filtre à air	54
SÉCURITÉ	43	Remplacement de la bougie d'allumage	54
Définitions de la sécurité	43	Nettoyage du pare-étincelles	55
Définitions des symboles de sécurité	43	TRANSPORT	55
Règles générales de sécurité	44	Stockage	55
Notes d'utilisation	45	DÉPANNAGE	56
Exigences particulières	45	SCHÉMA DU CIRCUIT	57
Autocollants d'avertissement de sécurité	46		
DÉBALLAGE	46		
COMPOSANTS	47		
Composants du panneau de commande	48		
OPERATION	49		
Avant de démarrer l'onduleur	49		
Mise à la terre du générateur	49		
Environnement de service du générateur	49		
Fonctionnement en haute altitude	50		
Connexion au réseau électrique domestique	50		
Capacité du générateur	50		
Ajouter du carburant	51		
Ajouter de l'huile à moteur	52		
Démarrer le générateur	52		
Démarrage du rappel	52		
Arrêter le générateur	52		

SÉCURITÉ

DÉFINITIONS DE LA SÉCURITÉ

Les mots DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS sont utilisés tout au long de ce manuel pour mettre en évidence des informations importantes. Assurez-vous que la signification de ces alertes est connue de toutes les personnes qui travaillent sur ou à proximité de l'équipement.



Ce symbole d'alerte de sécurité apparaît avec la plupart des déclarations de sécurité. Il signifie attention, soyez vigilant, votre sécurité est en jeu! Veuillez lire et respecter le message qui suit le symbole d'alerte de sécurité.

DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

AVIS

Indique une situation susceptible d'endommager le générateur, les biens personnels et/ou l'environnement, ou de provoquer un mauvais fonctionnement de l'équipement.

AVERTISSEMENT

La connexion du produit au système électrique d'un bâtiment n'est pas applicable.

NOTE: Indique une procédure, une pratique ou une condition qui doit être suivie pour que le générateur fonctionne de la manière prévue.

DÉFINITIONS DES SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Symbol	Description
	Symbole d'alerte de sécurité
	Risque d'asphyxie
	Risque de brûlure
	Risque d'éclatement/de pression
	Ne laissez pas d'outils dans la zone
	Risque d'électrocution
	Risque d'explosion
	Risque d'incendie
	Lire les instructions du fabricant

SÉCURITÉ

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

DANGER



N'utilisez jamais l'onduleur dans un endroit mouillé ou humide. N'exposez jamais l'onduleur à la pluie, à la neige, à des projections d'eau ou à de l'eau stagnante pendant son utilisation. Protégez l'onduleur de toutes les conditions météorologiques dangereuses. L'humidité ou la glace peuvent provoquer un court-circuit ou un autre dysfonctionnement du circuit électrique.



Ne faites jamais fonctionner l'onduleur dans un endroit fermé, car les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone. N'utilisez l'onduleur qu'à l'extérieur et loin des fenêtres, des portes et des ventilations.

AVERTISSEMENT



La tension produite par l'onduleur peut entraîner la mort ou des blessures graves.

- Ne faites jamais fonctionner l'onduleur sous la pluie ou dans une plaine inondée, à moins que des précautions appropriées ne soient prises pour éviter d'être soumis à la pluie ou à une inondation.
- N'utilisez jamais de rallonges usées ou endommagées.
- Demandez toujours à un électricien agréé de connecter l'onduleur au circuit électrique.
- Ne touchez jamais un onduleur en fonctionnement si l'onduleur est mouillé ou si vous avez les mains mouillées.
- Ne faites jamais fonctionner l'onduleur dans des zones hautement conductrices telles que les terrasses métalliques ou les ouvrages en acier.
- Utilisez toujours des rallonges électriques mises à la terre et des outils électriques à trois fils ou à double isolation.
- Ne touchez jamais les bornes sous tension ou les fils dénudés lorsque l'onduleur fonctionne.
- Assurez-vous que l'onduleur est correctement mis à la terre avant de l'utiliser.

AVERTISSEMENT



L'essence et les vapeurs d'essence sont extrêmement inflammables et explosives dans certaines conditions.

- Faites toujours le plein du générateur à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé.
- Ne retirez jamais le bouchon du réservoir lorsque le moteur est en marche.
- Ne jamais faire le plein de l'onduleur lorsque le moteur est en marche. Toujours éteindre le moteur et laisser refroidir le générateur avant de faire le plein.
- Ne remplissez le réservoir de carburant qu'avec de l'essence.
- Éloignez les étincelles, les flammes nues ou toute autre forme d'allumage (allumette, cigarette, source d'électricité statique) lorsque vous faites le plein.
- Ne remplissez jamais trop le réservoir de carburant, laissez de la place pour que le carburant se dilate. Un remplissage excessif du réservoir de carburant peut entraîner un débordement soudain de l'essence et faire en sorte que l'essence renversée entre en contact avec des surfaces chaudes. Le carburant renversé peut s'enflammer. Si du carburant est renversé sur l'onduleur, essuyez immédiatement tout déversement. Jetez le chiffon correctement. Laissez sécher la zone où le carburant a été renversé avant d'utiliser l'onduleur.
- Portez des lunettes de protection pendant le ravitaillement en carburant.
- N'utilisez jamais d'essence comme produit de nettoyage.
- Stockez tous les récipients contenant de l'essence dans un endroit bien ventilé, loin de tout combustible ou source d'inflammation.
- Vérifiez l'absence de fuites de carburant après avoir fait le plein et ne faites jamais fonctionner le moteur si vous découvrez une fuite de carburant.

AVERTISSEMENT



Ne jamais utiliser l'onduleur si les articles alimentés surchauffent, si la puissance électrique diminue, si des étincelles, des flammes ou de la fumée s'échappent de l'onduleur ou si les prises sont endommagées.



N'utilisez jamais l'onduleur pour alimenter un équipement d'assistance médicale.



Retirez toujours de l'onduleur les outils ou autres équipements d'entretien utilisés pendant la maintenance avant de l'utiliser.

AVIS

Ne modifiez jamais l'onduleur.

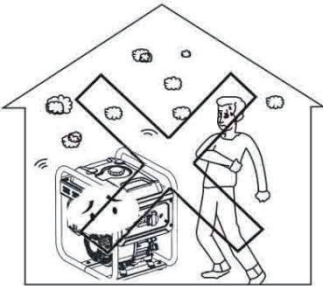
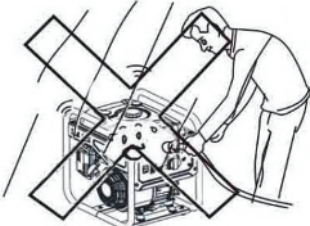
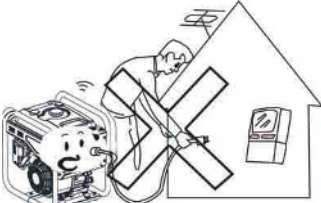
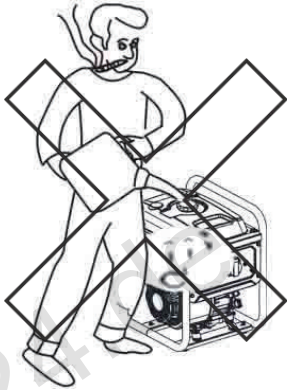
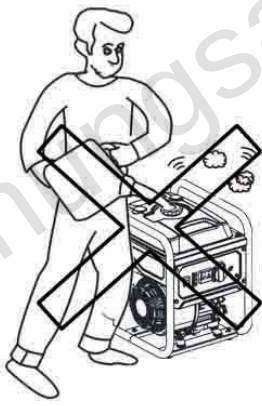
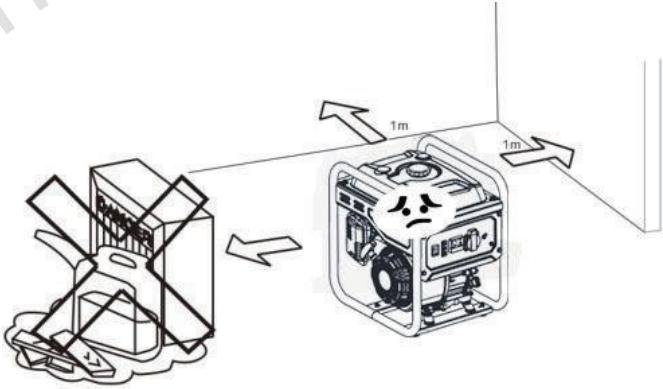
Ne faites jamais fonctionner l'onduleur s'il vibre à des niveaux élevés, si le régime du moteur change fortement ou si le moteur a souvent des ratés.

Débranchez toujours les outils ou les appareils de l'onduleur avant de commencer.

NOTES D'UTILISATION

Veuillez lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

Familiariser-vous avec les procédures d'utilisation sûre des générateurs peut vous aider à éviter les accidents.

			
Ne pas l'utiliser à l'intérieur	Ne pas l'utiliser dans un environnement humide	Brancher l'appareil	Ne pas fumer pendant le ravitaillement en carburant
			
Ne pas renverser le carburant pendant le remplissage	Ne pas refaire le plein pendant que le générateur fonctionne	Éloigner tous les matériaux combustibles du générateur d'au moins 6.5 pieds pendant l'utilisation.	

EXIGENCES PARTICULIÈRES

- L'équipement électrique comprend des fils et des fiches non exposés.
- Le disjoncteur de protection doit être adapté au générateur. Les paramètres et les performances de l'application doivent être totalement adaptés en cas de changement.
- Bien mettre à la terre avant l'utilisation.
- Si vous avez besoin d'un fil d'extension, il doit répondre aux exigences suivantes: 4mm², longueur maximale de 100m.

SÉCURITÉ

AUTOCOLLANTS D'AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Faites attention aux autocollants d'avertissement de sécurité avant de l'utiliser.



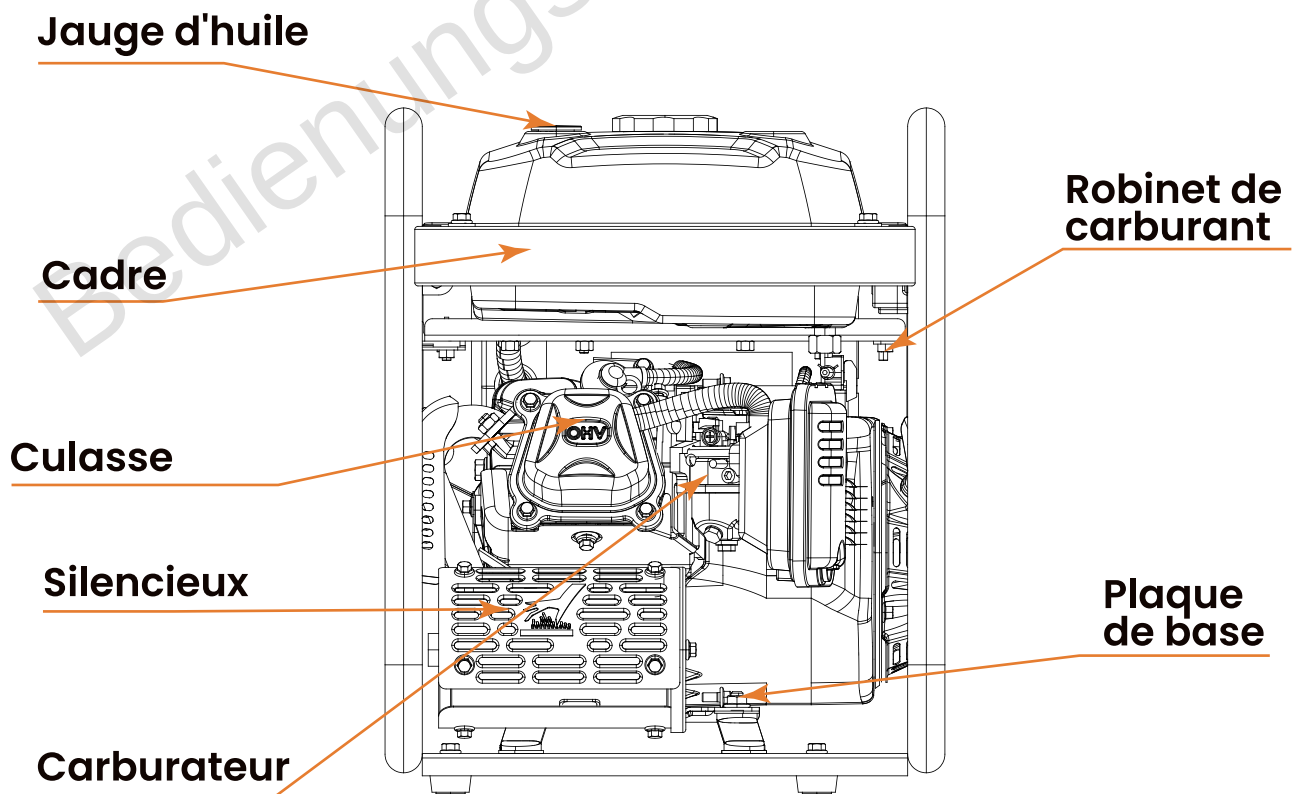
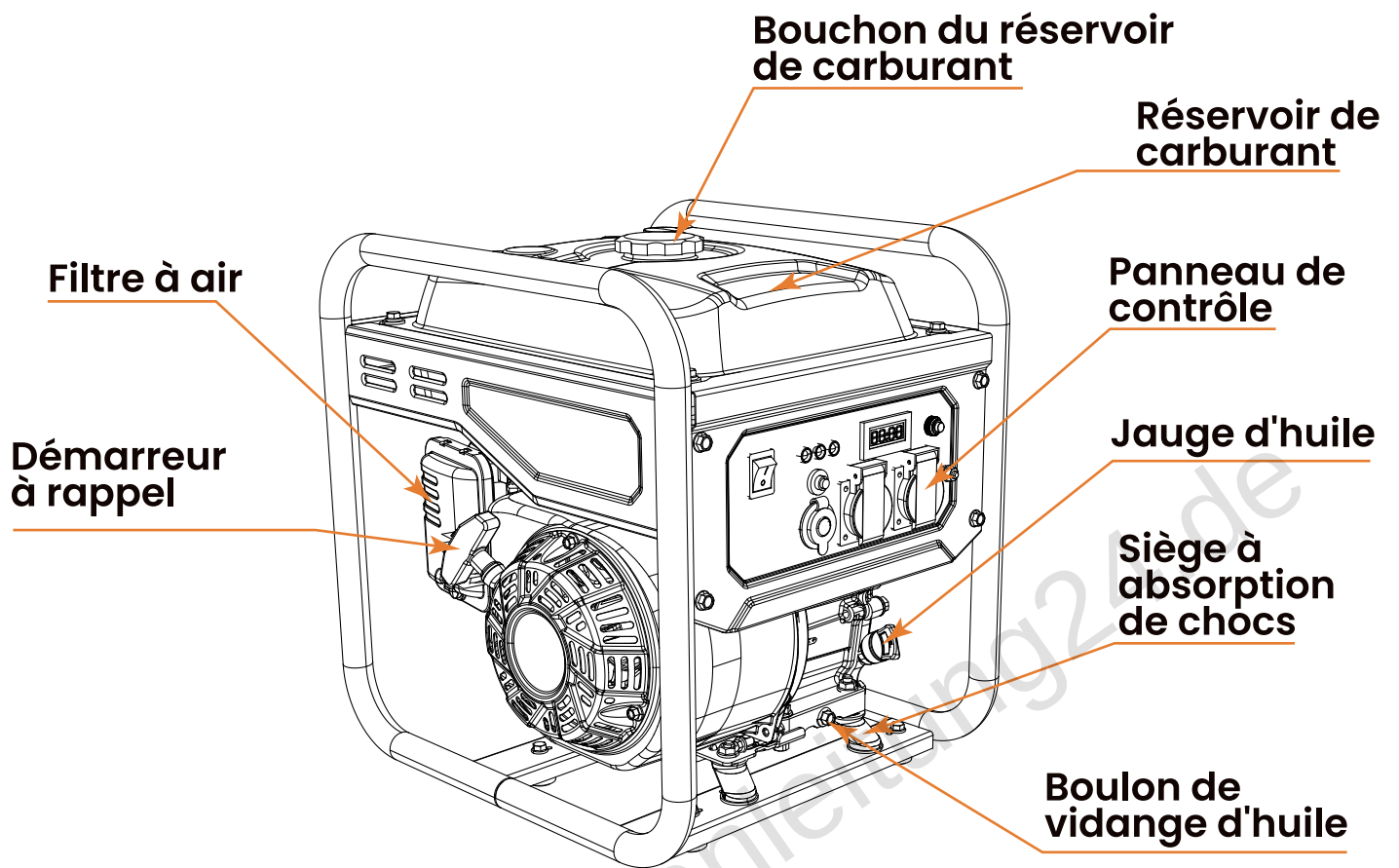
DÉBALLAGE

ATTENTION	
	Ayez toujours de l'aide pour soulever l'onduleur. L'onduleur est lourd; le soulever pourrait causer des lésions corporelles.
	Évitez de couper sur ou à proximité des agrafes pour éviter les blessures.

CE QUI SE TROUVE DANS LA BOÎTE

- Clé à douille pour bougie d'allumage (1)
- Manuel du propriétaire (1)
- Cordon de mise en parallèle (1)
- Entonnoir (1)
- Prise EU (1)
- Tournevis (2)
- Housse anti-poussière pour générateur (1)
- Adaptateur USB (1)

COMPOSANTS



COMPOSANTS



COMPOSANTS DU PANNEAU DE COMMANDE

- ① **Interrupteur de commande du moteur:**
Mettre sur "OFF" pour arrêter le moteur. Mettre sur "ON" avant de démarrer le moteur.
- ② **Voyant de sortie prêt:**
S'allume lorsque le générateur fonctionne normalement. Indique que le générateur produit de l'énergie électrique aux prises de courant.
- ③ **Voyant de surcharge:**
Indique que le générateur est surchargé.
- ④ **Voyant de bas niveau d'huile:**
Indique un faible niveau d'huile. Lorsque le niveau d'huile dans le carter tombe en dessous de la limite de sécurité de fonctionnement, le voyant de bas niveau d'huile s'allume et le générateur arrête automatiquement le moteur.
- ⑤ **Centre de données VFT:**
Affiche le temps de fonctionnement cumulé, le temps de fonctionnement unique, la tension de sortie et la fréquence.
- ⑥ **Réinitialisation CA:**
L'onduleur du générateur s'éteindra automatiquement, lorsque toutes les sorties CA pour protéger le générateur en cas de surcharge ou en cas de court-circuit dans un appareil connecté. Débranchez les appareils et réduisez la charge. Appuyez sur le bouton de réinitialisation CA pour le réinitialiser.
- ⑦ **Disjoncteur CC:**
Si l'onduleur est surchargé. Le disjoncteur de réinitialisation se déclenchera pour bloquer le courant.
- ⑧ **Sortie CC 12V, 8,3A:**
La prise est capable de supporter un courant nominal de 8,3 ampères.
- ⑨ **Sortie 230-Volt, 16-Amp:**
La prise est capable de transporter un maximum de 16 ampères.
- ⑩ **Borne de terre:**
La borne de terre est utilisée pour mettre le générateur à la terre de façon externe.

OPERATION

AVANT DE DÉMARRER L'ONDULEUR



AVANT DE DÉMARRER L'ONDULEUR, REVOIR LA SECTION SÉCURITÉ.

Sélection de l'emplacement – Avant de démarrer l'onduleur, évitez les risques d'échappement et d'emplacement en vérifiant:

- Vous avez sélectionné un emplacement pour faire fonctionner l'onduleur de vitesse qui est à l'extérieur et bien ventilé.
- Vous avez choisi un emplacement avec une surface plane et solide sur laquelle placer l'onduleur.
- Vous avez choisi un emplacement éloigné d'au moins 6m (20 pieds) de tout bâtiment, autre équipement ou matériau combustible.
- Si l'onduleur est situé à proximité d'un bâtiment, assurez-vous qu'il n'est pas situé près de fenêtres, de portes ou d'aérations.

DANGER

L'utilisation d'un générateur à l'intérieur

PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.

Les gaz d'échappement du générateur contiennent du monoxyde de carbone. C'est un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.



N'utilisez **JAMAIS** le générateur à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes.



N'utilisez le générateur qu'à **l'EXTÉRIEUR** et loin des fenêtres, des portes et des bouches d'aération.

Évitez les autres risques liés au générateur.
LISEZ LE MANUEL AVANT L'UTILISATION.

AVERTISSEMENT



Faites toujours fonctionner l'onduleur sur une surface plane. Si vous placez l'onduleur sur une surface non plane, il risque de se renverser et de répandre du carburant et de l'huile. Le carburant répandu peut s'enflammer s'il entre en contact avec une source d'inflammation telle qu'une surface très chaude.

AVIS

Ne faites fonctionner l'onduleur que sur une surface solide et plane. L'utilisation de l'onduleur sur une surface comportant des matériaux non fixés, tels que du sable ou des brins d'herbe, peut entraîner l'ingestion de débris par l'onduleur, qui peuvent:

- Bloquer les orifices de refroidissement
- Bloquer le système d'admission d'air

Conditions météorologiques – Ne faites jamais fonctionner votre onduleur à l'extérieur en cas de pluie, de neige ou de toute autre combinaison de conditions météorologiques qui pourraient entraîner une accumulation d'humidité sur, dans ou autour du générateur.

Surface sèche – Faites toujours fonctionner l'onduleur sur une surface sèche et exempte de toute humidité.

Aucune charge connectée – Assurez-vous que l'onduleur n'a aucune charge connectée avant de le démarrer. Pour vous assurer qu'il n'y a pas de charges connectées, débranchez toute rallonge électrique branchée sur les prises du panneau de commande.

AVIS

Le démarrage de l'onduleur avec des charges déjà appliquées peut endommager tout appareil alimenté par l'onduleur pendant la brève période de démarrage.

MISE À LA TERRE DU GÉNÉRATEUR

Il est recommandé de mettre le générateur à la terre avec un bon fil en cuir isolé afin d'éviter que le générateur ne soit endommagé par un choc électrique ou une mauvaise utilisation de l'électricité.



← Borne de mise à la terre

AVERTISSEMENT



Assurez-vous que l'onduleur est correctement connecté à la terre avant de le faire fonctionner.

ENVIRONNEMENT DE SERVICE DU GÉNÉRATEUR

- Température applicable : -5°C ~ 40°C.
- Humidité applicable : inférieure à 95 %.
- Altitude applicable : régions inférieures à 1500m. (il doit être utilisé en réduisant la puissance dans les régions au-dessus de 1000m).

OPERATION

Lorsque les conditions environnementales réelles sont incompatibles avec les conditions de la puissance de sortie du groupe électrogène :

1. Chaque 5°C d'augmentation de la température ambiante réduira la puissance du générateur d'environ 2%.
2. Chaque 30% d'augmentation de l'humidité relative de l'air réduira la puissance du générateur d'environ 1.5%.
3. Chaque 1000 pieds d'élévation de l'ASL réduira la puissance du générateur d'environ 4.5%.

FONCTIONNEMENT EN HAUTE ALTITUDE

1. La densité de l'air à haute altitude est plus faible qu'au niveau de la mer. La puissance du moteur est réduite car la masse d'air et le rapport air-carburant diminuent. La puissance sera réduite d'environ 3,5% pour chaque 1000 pieds d'augmentation d'altitude par rapport au niveau de la mer.
2. À haute altitude, les émissions de gaz d'échappement peuvent également augmenter en raison de l'enrichissement accru du rapport air-carburant. D'autres problèmes liés à la haute altitude peuvent inclure un démarrage dur, une consommation de carburant accrue et l'encrassement des bougies.
3. Les performances des moteurs à essence peuvent être améliorées en remplaçant le carburateur par un injecteur principal légèrement plus petit ou en ajustant la vis de réglage. Si vous utilisez souvent le générateur à une altitude de moins de 1000 pieds, vous pouvez acheter des pièces spéciales haute altitude à remplacer pour l'utilisation. Sinon, la puissance de charge doit être réduite pour utiliser le générateur.
4. Même avec le carburateur approprié, une élévation de 1000 feet en altitude réduit la puissance du moteur à essence d'environ 3,5%. Sans le remplacement d'un carburateur approprié, cette baisse serait encore plus importante.

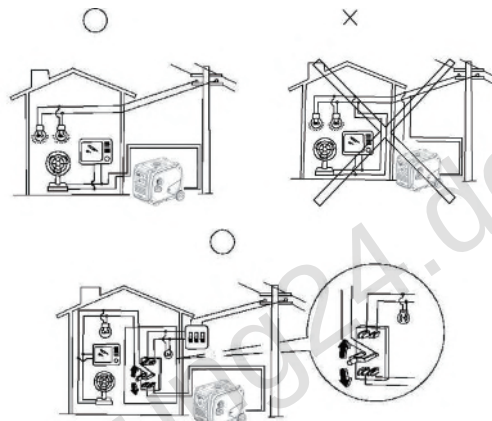
AVIS

Si un carburateur adapté à une utilisation en haute altitude est monté sur un moteur à essence destiné à une utilisation en basse altitude, un mélange trop fin réduira la puissance du moteur à essence, provoquera une surchauffe, voire de graves dommages.

CONNEXION AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE DOMESTIQUE

1. Lorsque le générateur est raccordé à une source d'alimentation domestique en tant qu'alimentation de secours, le raccordement doit être effectué par un électricien professionnel ou une personne familiarisée avec l'électricité.
2. Après avoir connecté la charge au générateur, vérifiez soigneusement si la connexion électrique est sûre et fiable.

3. Une connexion électrique incorrecte peut causer des dommages au générateur, des brûlures ou un incendie.
4. Évitez de connecter ce générateur à une prise de courant commerciale.
5. Lorsque vous prolongez le câble, veillez à ne pas dépasser sa longueur.
6. L'apparence du câble d'extension doit être protégée par une couche de revêtement en caoutchouc résistant et élastique (IEC25) ou d'autres substituts.



CAPACITÉ DU GÉNÉRATEUR

S'en assurer avant de démarrer le générateur. La puissance totale de l'appareil de charge (la somme de la charge résistive, capacitive et inductive) ne doit pas dépasser la puissance nominale du générateur.

Assurez-vous que le générateur peut fournir suffisamment de watts continus (fonctionnement) et de surtension (démarrage) pour les articles que vous allez alimenter en même temps. Les fabricants d'appareils et d'outils électriques indiquent généralement la puissance nominale près du modèle ou du numéro de série.

AVIS

- Ne surchargez pas la capacité du générateur. Le dépassement de la capacité en watts/ampères du générateur peut endommager le générateur et/ou les appareils électriques qui y sont connectés.
- Si plus d'une charge ou d'un équipement électrique est connecté au groupe électrogène, rappelez-vous que celui qui a la charge de démarrage la plus élevée est connecté en premier, et celui qui a le courant de démarrage le plus faible est connecté en dernier.

POUR DÉTERMINER LES BESOINS EN ÉLECTRICITÉ:

1. Sélectionnez les articles que vous allez alimenter en même temps.
2. Faites le total des watts continus (de fonctionnement) de ces articles. Il s'agit de la quantité d'énergie que le générateur doit produire pour que les articles fonctionnent.

OPERATION

3. Estimez le nombre de watts de surtension (démarrage) dont vous aurez besoin. La puissance de surtension est la brève explosion de puissance nécessaire pour faire démarrer des outils ou des appareils entraînés par un moteur électrique, comme une scie circulaire ou un réfrigérateur. Étant donné que tous les moteurs ne démarrent pas en même temps, le total des watts de surtension peut être estimé en ajoutant uniquement le ou les éléments ayant les watts de surtension supplémentaires les plus élevés au total des watts nominaux de l'étape.

Exemple:

Outil ou appareil	Watts de fonctionnement*	Watts de démarrage*
TV	500	0
Réfrigérateur VR	300	750
Radio	200	0
Lumière (75 Watts)	300	0
Cafetière	700	0
	2000	750
	Total Watts de fonctionnement*	Le plus élevé Watts de démarrage*
	Total des watts de fonctionnement	2000
	Watts de démarrage les plus élevés	+ 750
	Total de watts nécessaires au démarrage	2750

*Les puissances indiquées sont approximatives. Vérifiez la puissance réelle des appareils électriques.

En général, les charges capacitatives et inductives, notamment le dispositif d'entraînement du moteur, produisent un courant de démarrage important lors du démarrage. Le tableau suivant est destiné à vous servir de référence lorsque vous connectez ces appareils électriques au groupe électrogène.

Type	Wattage		Équipement typique	Exemple		
	Début	Valeur nominale		Appareil	Début	Valeur nominale
Appareil de chauffage à lampe à incandescence	x1	x1	Lampe à incandescence Téléviseur	Lampe à incandescence 100w	100VA (W)	100VA (W)
Lampe fluorescente	x2	x1.5	Lampe fluorescente	Lampe fluorescente 40 W	80VA (W)	60VA (W)
Dispositif d'entraînement électromoteur	x3-5	x2	Réfrigérateur Ventilateur électrique	Réfrigérateur 150W	450-750 VA(W)	300VA (W)

AJOUTER DU CARBURANT

DANGER



Le fait de remplir le réservoir de carburant avec de l'essence alors que l'onduleur est en marche peut provoquer une fuite d'essence et un contact avec des surfaces chaudes qui peuvent enflammer l'essence.

AVERTISSEMENT



Ne jamais faites le plein de l'onduleur lorsque le moteur est en marche.



Arrêtez toujours le moteur et laissez l'onduleur refroidir avant de faire le plein.

ATTENTION



Évitez tout contact prolongé de la peau avec l'essence. Évitez de respirer de façon prolongée les vapeurs d'essence.

Essence sans plomb requise – Utilisez uniquement de l'essence répondant aux exigences suivantes:

- Essence sans plomb uniquement.
- Essence avec un maximum de 10% d'éthanol ajouté.
- Essence ayant un indice d'octane de 87 ou plus.

Remplissage du réservoir de carburant – Suivez les étapes ci-dessous pour remplir le réservoir de carburant:

Capacité du réservoir: 7.5 L

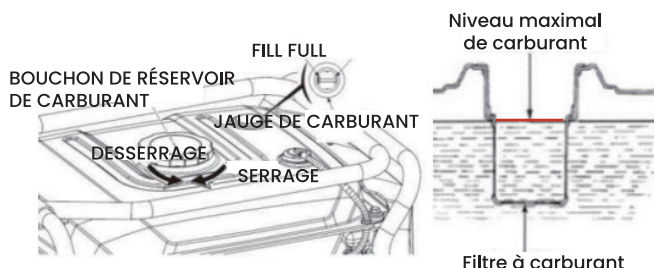
1. Éteignez l'onduleur.
2. Laissez l'onduleur refroidir afin que toutes les surfaces du silencieux et du moteur soient froides au toucher.
3. Déplacez l'onduleur sur une surface plane.
4. Nettoyez la zone autour du bouchon de carburant.
5. Retirez le bouchon de carburant en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

AVIS

Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Le carburant renversé peut endommager certaines pièces en plastique.

6. Ajoutez lentement de l'essence dans le réservoir de carburant.

Remarque: le niveau d'essence ne doit PAS être supérieur à l'anneau rouge.



7. Installez le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens des aiguilles de montre.

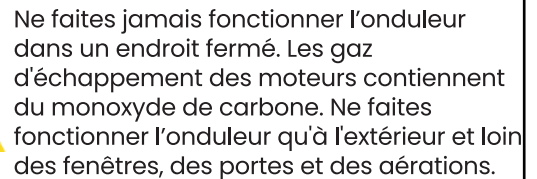
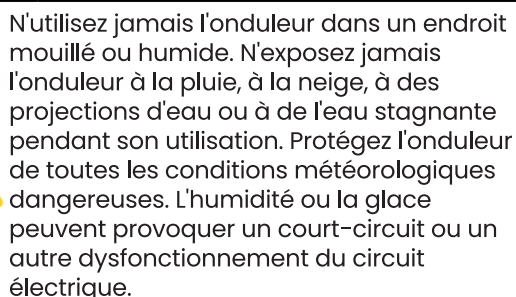
AJOUTER DE L'HUILE À MOTEUR

- L'huile à moteur doit être ajoutée lorsque l'onduleur se trouve sur une surface plane et horizontale, sous peine d'obtenir une lecture inexacte. Ne remplissez pas trop. Si le moteur est trop rempli d'huile, il peut être gravement endommagé.
- Le moteur ne contient pas d'huile moteur à l'expédition. Toute tentative de démarrage du moteur sans ajout d'huile moteur endommagera définitivement les composants internes du moteur.
- Le moteur est équipé d'un interrupteur d'arrêt en cas de bas niveau d'huile. Si le niveau d'huile devient bas, le moteur peut s'arrêter et ne pas démarrer jusqu'à ce que l'huile soit remplie au niveau approprié.

Type d'huile à moteur recommandé									
			10W-30						
5W-30						10W-40			
5W-30 Synthétique									
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
Température ambiante									

- ## DÉMARRER LE GÉNÉRATEUR

Le moteur est rempli d'huile moteur;
L'onduleur est situé à un endroit approprié;
L'onduleur est sur une surface sèche;
Toutes les charges sont déconnectées
de l'onduleur;
L'onduleur est correctement mis à la terre;



DÉMARRAGE DU RAPPEL

5. Lorsque le générateur est démarré, placez lentement la poignée du démarreur en position "ON".

Ne fermez pas le starter lorsque le moteur à essence est démarré à chaud.

ARRÊTER LE GÉNÉRATEUR

2. Coupez l'interrupteur d'allumage du générateur.
3. Fermez le robinet de carburant.



52 | MAXPEEDINGRODS

MAINTENANCE

Une bonne maintenance est la meilleure garantie d'un fonctionnement sûr, économique et sans défaillance. Il contribue également à la protection de l'environnement.

Pour maintenir le moteur en bon état, vous devez le contrôler et l'entretenir régulièrement. Veuillez suivre le calendrier ci-dessous.

Période de maintenance Article		Chaque fois	Première fois dans le mois ou 20 heures après l'utilisation	Tous les trois mois ou toutes les 50 heures après	Chaque année ou chaque utilisation
Huile à moteur	Vérifier-Ajouter	✓			
	Remplacer		✓	✓	
Huile de boîte de réduction (le cas échéant)	Vérifier le niveau d'huile	✓			
	Remplacer		✓	✓	
Élément de filtre à air	Vérifier	✓			
	Nettoyer			✓	
	Remplacer				✓
Coupelle de sédimentation (le cas échéant)	Nettoyer				✓
Bougie d'allumage	Nettoyer-Régler				✓
Pare-étincelles	Nettoyer		✓	✓	
Ralenti (le cas échéant)	Nettoyer-Régler				✓
Jeu des vannes	Nettoyer-Régler				✓
Réservoir de carburant et filtre à carburant	Nettoyer				✓
Tuyau de carburant	Vérifier	Alle zwei Jahre (bei Bedarf austauschen)			
Culasse, piston	Éliminer le dépôt de carbone	Hubraum < 225 CC, alle 125 Stunden; Hubraum M225 CC, alle 250 Stunden.			

AVIS

- Si vous travaillez souvent sous des températures ou des charges élevées, vous devez changer l'huile toutes les 10 heures.
- Si vous travaillez souvent dans des environnements poussiéreux ou difficiles, l'élément du filtre à air doit être nettoyé toutes les 10 heures, et si nécessaire, l'élément du filtre à air doit être remplacé toutes les 25 heures.
- Vérifiez la période et la date, et l'entretien doit être effectué à la première arrivée de la machine.
- Si la période d'entretien a expiré, l'entretien doit être effectué selon le formulaire ci-dessus dès que possible.

DANGER

- Arrêtez toujours la machine avant d'effectuer toute opération d'entretien. Le moteur doit être placé en position horizontale. Pour empêcher le moteur de démarrer, séparez le capuchon de la bougie d'allumage.
- Ne l'utilisez pas à l'intérieur ou dans des endroits mal ventilés comme les tunnels et les grottes, et assurez-vous que la zone de travail est bien ventilée. Les gaz d'échappement du moteur contiennent un gaz toxique, le monoxyde de carbone, qui peut provoquer un choc, une perte de conscience et même la mort s'il est inhalé.

CHANGER L'HUILE

L'huile peut être vidangée rapidement et proprement après le démarrage du moteur à essence.

1. Faites toujours fonctionner ou entretenir le générateur sur une surface plane.
2. Arrêtez le moteur.
3. Laissez le moteur reposer et refroidir pendant plusieurs minutes.
4. Retirez la jauge d'huile. Retirez ensuite le boulon de vidange d'huile.
5. Laissez l'huile s'écouler complètement.
6. Installez le boulon de vidange d'huile et serrez-le.
7. Remplissez l'huile et vérifiez le niveau d'huile.
8. Installez la jauge d'huile.



AVIS

- Un contact cutané prolongé et fréquent avec l'huile moteur peut entraîner un cancer de la peau. Bien que cela ne soit pas inévitable, il est recommandé de laver immédiatement et soigneusement la peau exposée à l'huile moteur avec de l'eau et du savon.
- Du point de vue de la protection de l'environnement, veuillez éliminer correctement l'huile moteur usagée après utilisation. Nous vous recommandons vivement de mettre l'huile moteur usagée dans un récipient hermétique et de l'envoyer à la station-service locale ou au centre de récupération des huiles usagées.
- N'oubliez pas: ne la jetez pas dans une poubelle ou ne la jetez pas sur le sol ou dans un fossé.

MAINTENANCE

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

⚠ AVERTISSEMENT

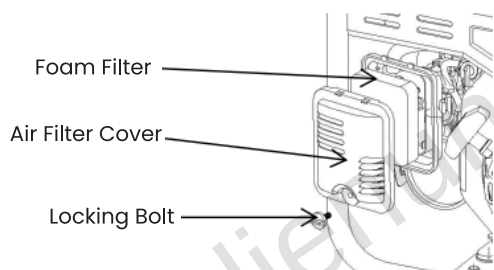
- Un filtre à air sale affecte le débit d'air dans le carburateur. Pour éviter une panne du carburateur, veuillez entretenir régulièrement le filtre à air. S'il est utilisé dans un environnement poussiéreux, il doit être entretenu plus fréquemment.
- Veuillez nettoyer l'élément filtrant avec de l'eau savonneuse ou un solvant ininflammable car l'essence ou le solvant inflammable peuvent provoquer un incendie ou une explosion.

AVIS

il est interdit de démarrer le générateur sans installer un filtre à air, sinon le moteur à essence s'usera rapidement.

Le filtre à air doit être nettoyé toutes les 50 heures d'utilisation ou tous les 3 mois (la fréquence doit être augmentée si l'onduleur est utilisé dans un environnement poussiéreux).

1. Éteignez l'onduleur et laissez-le refroidir pendant plusieurs minutes s'il est en marche.
2. Dévissez les deux boulons du couvercle du filtre à air.
3. Retirez l'élément en mousse du boîtier du filtre à air.



4. Lavez l'élément en mousse du filtre à air en le plongeant dans une solution de savon détergent ménager et d'eau chaude. Pressez lentement la mousse pour la nettoyer à fond.

AVIS

NE JAMAIS tordre ou déchirer l'élément du filtre à air en mousse pendant le nettoyage ou le séchage. N'appliquez qu'une action de pressage lente mais ferme.

5. Rincez à l'eau claire en immergeant l'élément du filtre à air dans l'eau douce et en exerçant une pression lente.



AVIS

Ne jetez jamais la solution de nettoyage savonneuse utilisée pour nettoyer le filtre à air en la déversant dans un égout, sur le sol, dans la nappe phréatique ou dans les cours d'eau. Respectez toujours l'environnement. Suivez les directives des agences gouvernementales pour l'élimination appropriée des matières dangereuses. Consultez les autorités locales ou l'installation de récupération.

6. Éliminez correctement la solution de nettoyage au savon usagée.
7. Séchez l'élément du filtre à air en appliquant à nouveau une action de pressage lente et ferme.
8. Remettez l'élément du filtre à air dans sa position dans le boîtier du filtre à air.
9. Installez le couvercle du filtre à air en vous assurant que les languettes se verrouillent en place.

REMPACEMENT DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

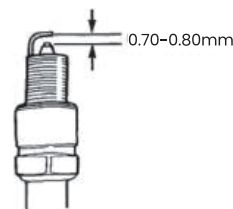
Veuillez remplacer la bougie d'allumage conformément aux spécifications d'origine: F7RTC/F7TC

1. Arrêtez l'onduleur et laissez-le refroidir pendant plusieurs minutes s'il est en marche.
2. Déplacez l'onduleur sur une surface plane et horizontale.
3. Détachez le couvercle de la bougie d'allumage.
4. Retirez le culot de la bougie en tirant fermement la poignée en plastique du culot de la bougie directement à l'écart du moteur.
5. À l'aide de la clé à douille de bougie fournie, retirez la bougie de la culasse.

AVIS

Ne jamais appliquer de charge latérale ou déplacer la bougie latéralement lors du retrait de la bougie. L'application d'une charge latérale ou le déplacement latéral de la bougie peut fissurer et endommager le culot de la bougie.

6. Placez un chiffon propre sur l'ouverture créée par le retrait de la bougie pour vous assurer qu'aucune saleté ne peut pénétrer dans la chambre de combustion.
7. Mesurez la bougie d'allumage avec une jauge d'épaisseur, et pliez les électrodes latérales pour ajuster l'écartement. L'écartement doit être garanti à 0.70-0.80mm.



Veuillez utiliser une bougie d'allumage avec une valeur calorifique appropriée.

8. Vérifiez si le joint de la bougie d'allumage est en bon état.
9. Installez la bougie d'allumage et serrez-la avec la clé à douille, appuyez sur l'anneau de la bougie et couvrez bien le capuchon de la bougie.

MAINTENANCE

NETTOYAGE DU PARE-ÉTINCELLES

Vérifiez et nettoyez le pare-étincelles toutes les 50 heures d'utilisation ou tous les 3 mois.

1. Arrêtez l'onduleur et laissez-le refroidir pendant plusieurs minutes s'il est en marche.
2. Déplacez l'onduleur sur une surface plane et horizontale.
3. Desserrez le collier qui maintient le pare-étincelles sur le silencieux à l'aide d'un tournevis.
4. Faites glisser la pince de la bande du pare-étincelles hors de l'écran du pare-étincelles.
5. Tirez sur l'écran du pare-étincelles pour le retirer du tuyau d'échappement du silencieux.
6. À l'aide d'une brosse métallique, retirez les saletés et les débris qui ont pu s'accumuler sur la grille du pare-étincelles.
7. Si l'écran du pare-étincelles présente des signes d'usure (déchirures ou grandes ouvertures dans l'écran), remplacez l'écran du pare-étincelles.
8. Installer les composants du pare-étincelles dans l'ordre suivant:
 - a. Placez l'écran du pare-étincelles sur le tuyau d'échappement du silencieux. Poussez sur l'écran jusqu'à ce qu'il s'abaisse complètement.
 - b. Placez le collier de serrage du pare-étincelles sur l'écran et serrez-le à l'aide d'un tournevis.

TRANSPORT

- Laissez le générateur refroidir pendant au moins 30 minutes avant de le transporter.
- Remettez en place tous les capots de protection du panneau de commande du générateur.
- Utilisez uniquement la ou les poignées fixes du générateur pour soulever l'unité ou attacher des dispositifs de retenue de la charge tels que des cordes ou des sangles d'arrimage. N'essayez pas de soulever ou de fixer le générateur en vous tenant à l'un de ses autres composants.
- Maintenez l'unité de niveau pendant le transport pour minimiser la possibilité de fuite de carburant ou, si possible, vidangez le carburant ou faites tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir soit vide avant le transport.

STOCKAGE

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter les brûlures ou le feu causés par le contact avec les parties du générateur à haute température, le générateur doit être refroidi avant d'être emballé et stocké.

Veuillez vous assurer que la zone de stockage est propre et sèche si un stockage à long terme est nécessaire.

1. Nettoyez le carburant dans le réservoir de carburant. Nettoyez la grille du filtre à carburant, le joint torique et la coupelle de décantation avant de les installer. Dévissez le boulon de vidange d'huile du carburateur, nettoyez le carburant dans le carburateur, puis installez et serrez le boulon de vidange d'huile du carburateur.

AVERTISSEMENT

L'huile moteur est généralement combustible et explosive. Veuillez vidanger l'huile dans des conditions bien ventilées après l'arrêt du moteur. Les feux d'artifice sont strictement interdits pendant la vidange de l'huile.

AVIS

L'essence stockée pendant seulement 60 jours peut se dégrader et provoquer une accumulation de gomme, de vernis et de produits corrosifs dans les conduites de carburant, les passages de carburant et le moteur. Cette accumulation corrosive restreint l'écoulement du carburant, empêchant le moteur de démarrer après une période de stockage prolongée.

2. Dévissez l'indicateur de niveau d'huile et le boulon de vidange d'huile sur le carter, et vidangez l'huile dans le carter. Serrez ensuite le boulon de vidange d'huile, remplissez d'huile neuve jusqu'à la limite supérieure de l'huile, puis installez la jauge de niveau d'huile.
3. Retirez la bougie d'allumage et versez une cuillère à soupe d'huile moteur propre dans la chambre de combustion. Faites tourner le vilebrequin plusieurs fois pour répartir l'huile partout. Puis installez la bougie d'allumage.
4. Tirez doucement sur la poignée de démarrage jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir, afin que les soupapes d'admission et d'échappement soient fermées.
5. Placez le groupe électrogène dans un endroit propre et sec.

DÉPANNAGE

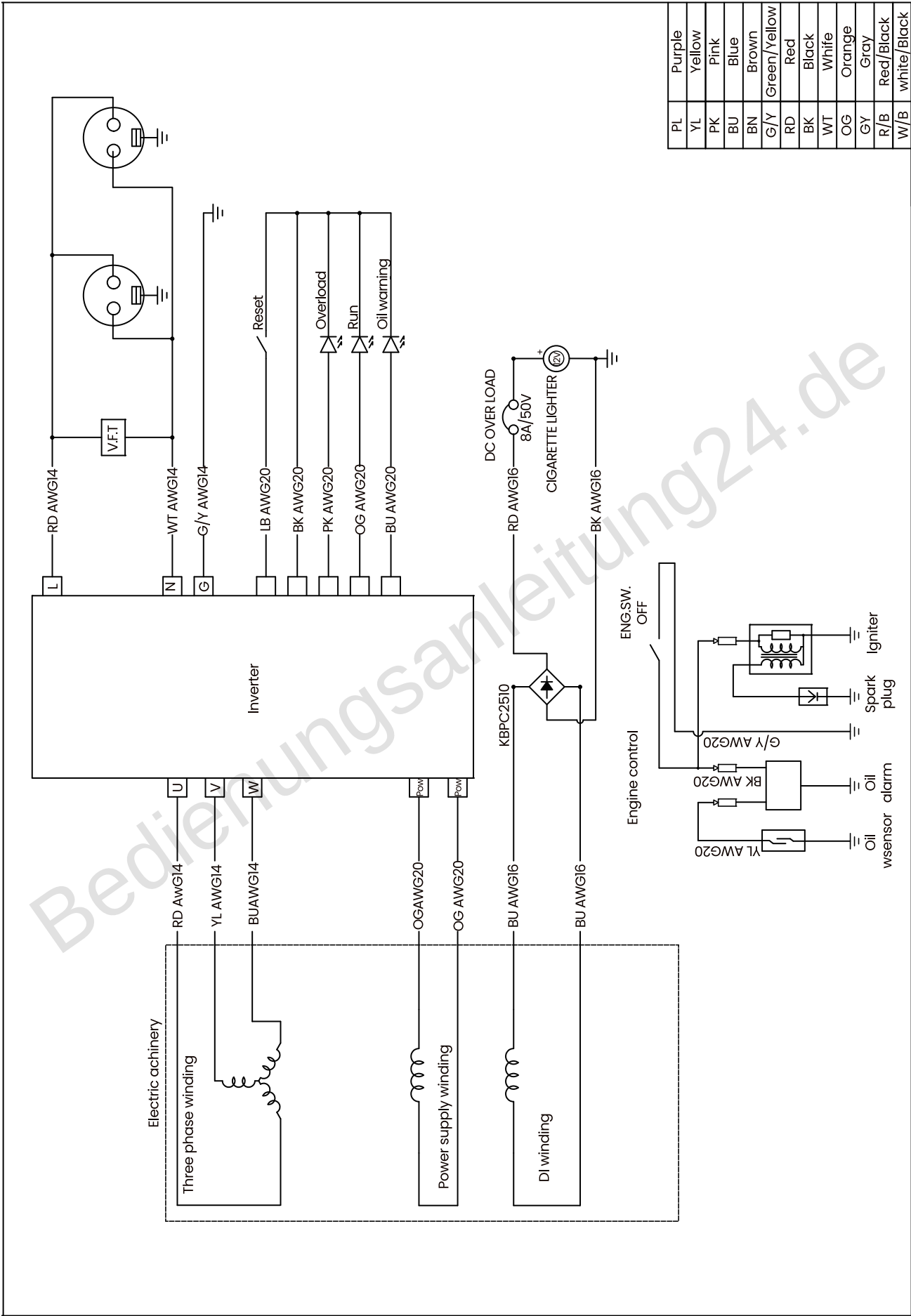
⚠ AVERTISSEMENT



Avant de tenter de réparer ou de dépanner le générateur, le propriétaire ou le technicien doit d'abord lire le manuel du propriétaire et comprendre et suivre toutes les instructions de sécurité. Le non-respect de toutes les instructions peut entraîner des situations susceptibles d'annuler la certification ou la garantie du produit, des blessures graves, des dommages matériels ou même la mort.

PROBLÈME	CAUSE POTENTIELLE	SOLUTION
Le moteur tourne, mais il n'y a pas de sortie électrique.	1. Le disjoncteur de réencenchement est déclenché.	1. Réinitialisez le disjoncteur de réencenchement.
	2. Le connecteur du cordon d'alimentation n'est pas complètement engagé dans la prise de l'onduleur.	2. Vérifiez que le connecteur est bien engagé dans la prise de l'onduleur.
	3. Le cordon d'alimentation est défectueux.	3. Remplacez le cordon d'alimentation.
	4. Appareil électrique défectueux.	4. Essayez de brancher un appareil connu pour vérifier que l'onduleur produit du courant électrique.
Le moteur ne démarre pas ou reste en marche lorsqu'il essaie de démarrer.	1. L'onduleur n'a plus d'essence.	1. Ajouter de l'essence dans l'onduleur .
	2. Le flux de carburant est obstrué.	2. Inspectez et nettoyez les passages d'alimentation en carburant.
	3. Le filtre à air est sale	3. Vérifiez et nettoyez le filtre à air .
	4. L'interrupteur d'arrêt en cas de niveau d'huile bas empêche le démarrage de l'appareil.	4. Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez de l'huile si nécessaire.
	5. Le culot de la bougie n'est pas complètement engagé dans l'embout de la bougie.	5. Poussez fermement sur le culot de la bougie pour vous assurer qu'il est bien engagé.
	6. La bougie d'allumage est défectueuse.	6. Retirez et contrôlez la bougie d'allumage. Remplacez-la si elle est défectueuse.
	7. Le pare-étincelles est sale ou bouché.	7. Contrôlez et nettoyez le pare-étincelles.
	8. Carburant éventé.	8. Vidangez le carburant et remplacez-le par du carburant frais.
L'onduleur s'arrête.	1. L'onduleur n'a plus de carburant.	1. Vérifiez le niveau de carburant et ajoutez du carburant si nécessaire.
	2. L'interrupteur d'arrêt en cas de manque d'huile a arrêté le moteur.	2. Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez de l'huile si nécessaire.
	3. Trop de charge.	3. Redémarrez l'onduleur et réduisez la charge.
Le moteur fonctionne de façon irrégulière; il ne maintient pas un RPM stable.	1. Le démarreur a été laissé en position CHOKE.	1. Placez le démarreur en position RUN.
	2. Le filtre à air est sale.	2. Nettoyez le filtre à air.
	3. Les charges appliquées peuvent se mettre en marche et s'arrêter.	3. Au fur et à mesure du cycle des charges appliquées, des changements de vitesse du moteur peuvent se produire; c'est une condition normale.

SCHÉMA DU CIRCUIT





DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Les produits suivants ont été testés par nos soins avec les normes énumérées et ont été jugés conformes à la directive sur les machines de la Communauté européenne 2006/42/CE, à la directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE.

Nom du fabricant: Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd
Adresse du fabricant: Tuchang Town, Hechuan District, Chongqing, China
Produit: Générateur à onduleur à essence
Type/Modèle: MXR4500i

Cette déclaration est basée sur une seule évaluation des produits mentionnés ci-dessus. Tous les produits en production de série sont conformes à l'échantillon de produit détaillé dans ce produit. Nous, Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd., déclarons par la présente que ce(s) produit(s) décrit(s) est (sont) conforme(s) aux exigences de sécurité de base pertinentes des directives européennes suivantes:

Directives européennes appliquées: 22006/42/EC Directive sur les machines
2014/30/EU Directive sur la compatibilité électromagnétique

Normes appliquées: EN ISO 8528-13:2016
EN 61000-6-1:2007
EN 55012:2007+A1



Lieu d'émission: Chongqing
Date d'émission: 30/11/2022

Directeur technique des produits: Tang Guolan

Tang Guolan

MAXPEEDINGRODS

MAX SPEEDING RODS

Since 2006



EC REP

APEX ES SPECIALISTS, S.L.

Calle Puerto de la Morcuera, 13, PL. 1 O E18-8 28919 Leganés Madrid

Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd